

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año III.-Número 675.

Oviedo, martes 8 de setiembre de 1925

10 Céntimos

## DESDE INGLATERRA

### Algo sobre Catolicismo social

Es tema este que, a fuerza de manosearlo, va resultando algo pesadito; pero me conviene sacarlo a cuento, siquiera sea con peligro de que algún ultrapapista de por ahí me lance IPSO FACTO la excomunión. Cuento con que me ayudará a sobrellevar la pena que la censura me ocasione mi buen amigo el señor Arboleña, que ya conoce por experiencia de la vida estos casos.

Y saco a colación el tema a propósito o con motivo de la reunión de personajes que aquí ha habido estos días para estudiar el modo de oponerse al alud comunista que amenaza con hundir a Europa en el mar de sangre y de lágrimas en que ya ha anegado a Rusia. Entre los oradores que hicieron uso de la palabra en la Asamblea dicha se contó el señor Serrarens, secretario de la Asociación Internacional de Organizaciones Cristianas, y católico no censurado hasta ahora, que se sepa, aunque no sé si lo estará por alguna de las varias autoridades que para andar por casa poseemos por esas buenas tierras de pan llevar. Dicho señor comenzó su discurso diciendo: "Preciso es no andarse con rodeos; la Iglesia católica no puede morir, verdad es, pero puede eclipsarse y en cierto modo se está eclipsando. (AND HAS)". Los católicos, continuó, "somos demasiado propensos a guardar posición estática. En materia social nos hemos detenido en los gremios medioevales, que debían ser para nosotros más bien punto de partida que no plataforma de descanso".

Como veis, las palabras transcritas nada de particular tienen. Sólo el que crea que nos hallamos en tiempos de la primera Isabel es capaz de sostener que ahí como aquí, las muchedumbres no están separadas de la Iglesia, que la Iglesia tiene hoy igual influjo que en pasadas épocas sobre los trabajadores. Ello no quita, naturalmente, para que afirmar con diferentes palabras eso mismo haya sido causa de que algunos católicos de ahí hayan tenido que lamentar alguna desazón; ni siquiera fuese la que originan los mosquitos al rumorear a la vera del rostro en verano.

Pero si las frases indicadas no producirán acaso ningún escozor ahí, en los tiempos que corremos, no sé lo que ocurrirá con las que el señor Serrarens hubo de pronunciar a continuación indicando los medios que han de utilizarse para contrarrestar el empuje y la propaganda comunista de Europa. "Se debe, dijo, crear organizaciones fuertes en cada parroquia o en cada ciudad". Conformes en absoluto, ¿no? ¡Se ha preconizado tantas veces ahí la misma medicina con finalidad idéntica...! Sólo que el señor Serrarens no hizo punto con eso. "Déjese a los católicos, prosiguió, estimularse a la acción en sus Organizaciones ejecutivas, persuádaselas de que no han de LLEVAR AL CUELLO las

organizaciones para DEFENDER AL CATOLICISMO (not to try to collar the Unions for Catholicism), sino para tomar rectas resoluciones y echar abajo algunas y explicar y defender así los intereses católicos". En esto ya no creo que la conformidad sea tan absoluta. Habrá por ahí, sin duda, algunos católicos, como el señor Arboleña, que estén dispuestos a firmar esas frases, porque la idea de que las organizaciones católicas, de obreros y de patronos, claro está (toda vez que a todos obliga la Ley de Dios), no son agremiaciones de APOSTOLICOS armados de chuzos para pinchar a todo el que combata la Infallibilidad pontificia, pongo por caso; no es nueva sino antigua y muy antigua entre nosotros; pero no faltará quien tenga la expresión por algo emparentada con las proposiciones atentatorias a la verdad del articulado del Concilio Niceno.

En todo caso, yo ruego a los tales que no me mezelen entre los que propugnan la doctrina del señor Serrarens, que es algo tan nuevo en materias sociológicas como la de las Categorías Aristotélicas en la Filosofía tradicional, ni entre los de la opuesta. Yo no hayo más que transcribir, copiar textos, allá se las hayan con ellos los interpretadores o los glosistas. Con lo que sí estoy muy conforme es con

esta conclusión del señor Serrarens, que también ha corrido bastantes veces y bastantes años por la Prensa y los libros españoles: "Si así no nos organizamos, seremos batidos en toda línea (piece-meal), por las huestes cada vez más poderosas del Comunismo".

P. BRUNO IBEAS

Londres y setiembre de 1923.

## DE TRUBIA

### Cena de despedida

Con mollijo de su ascenso, unos cuantos amigos han obsequiado con un espléndido banquete de despedida al meritorio jefe de la estación de los ferrocarriles del Norte de esta localidad don Domingo García.

El acto ha tenido lugar en el magnífico comedor de la cantina del Norte, salón adornado lujosamente y con gran esplendor, como acostumbra a hacerlo los dueños, señores Martínez.

El número de asistentes fué grande, siéndonos por lo tanto imposible el citarlos a todos.

A los postres, el factor de esta estación, don Manuel Abad, ofreció el banquete al señor García, a lo que el homenajeado contestó con frases de agradecimiento y profunda emoción.

El señor Artime fué el encargado de hacer el resumen, haciéndole ver a D. Domingo que aunque él se marche de Trubia, su amistad y cariño quedará entre nosotros.

La reunión continuó de sobremesa hasta bien entrada la noche, reinando la mayor armonía.

**REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera**

## DE AQUI Y DE ALLÁ

### Semblanza del potro

*Es joven y es fuerte el potro castaño. Tiene el piñar fácil y potente, con un tono agrio que entona muy bien con su estado medio salvaje. Cuando le veo todas las mañanas, desde la ventana de mi casita, a lo lejos, en la pradera, paciendo tranquilo o dando corcovos, me imagino que es así, pequeñito y ágil. Creo que podría acariciarle como a un perrito, pasándole suavemente la mano por la línea limpia y definitiva del lomo. Pero el potro no está hecho para esta clase de caricias. La curva de sus arcas parece que ha de ceder bajo la dulce presión de la mano, que se le doblarán las patas y se levantará su pecho, encabritado, con un relincho hostil. Y el potro huiría, sin duda, brusco e inquieto sin dejarse ganar por el halago.*

*El potro joven no quiere la caricia; prefiere la silla, con su cincha que ciñe y no ahoga; prefiere al jinete, con sus piernas de acero que oprimen y no golpean, con la espuela que pincha sin rasgar. Sólo por un jinete fuerte y cariñoso está el potro castaño dispuesto a dejarse dominar. Para él guarda su más gallardo braceo y su trote más elástico. No teme la carrera, es hijo de caballos guerreros, le alegra la llama y no le asusta la montaña. El potro es joven, casi adolescente. Y la psicología de los potros no ha cambiado. Desde Alejandro hasta Tom Mix los saballos de sangre salvaje han sido así.*

*Por eso contéplale antes de montar. Si no eres valiente, jinete, no le montes. Si tus piernas no tienen fuerza para dominarle debajo, jinete, no le montes. Si no sabes refrenar la ira y eres duro, violento; si eres blando y demasiado suave, jinete, no le montes.*

*Pero si eres joven, si tienes la inquietud del horizonte, ensíllale. El potro es aún adolescente, y no sabe lo que quiere; pero tiene en su paso un ritmo de conquista y en su mirada hay también un ansia de horizonte.*

Octavio RHODAS

## DE GIJON

### UN ROBO

SE LLEVAN ALHAJAS POR VALOR DE CERCA DE CUATRO MIL PESETAS

A las seis de la tarde del domingo, cuando subía a su casa la sirvienta del piso tercero de la casa número 13 y 15 de la calle de San Antonio, notó que la puerta del primer piso, cuyos dueños no se encontraban dentro, se hallaba abierta.

La sirvienta dió aviso al guardia municipal del distrito, y cuando a las ocho de la noche llegaron los inquilinos, que son los señores de Giribet (don Joaquín), se procedió a practicar un reconocimiento en el piso.

Los señores de Giribet notaron la falta de una pulsera de oro con brillantes y zafros; siete sortijas de brillantes; una pulsera de oro, con una moneda del mismo metal; unos gemelos de oro con brillantes y un collar de perlas.

La puerta fué abierta de un empujón, sin usar herramienta alguna.

El valor de lo robado asciende a cerca de cuatro mil pesetas.

### Un consejo diario

*¿Queréis que crean en vuestra bondad? Pues no habléis nunca de ella.*



MADRID.-El popular empresario Arturo Serrano, muerto trágicamente en un accidente automovilista. [Foto Vida]

**LA CIUDAD ES DE LOS LADRONES**

**Un incauto que pretende cobrar cinco mil duros por dos mil, se encuentra saqueado**

**Un sinvergüenza a quien no dan limosna acomete con un cuchillo**

**Y LA POLICIA EN LA HIGUERA**

Los ladrones son dueños de la ciudad. Operan a su libre albedrío y deatran de la garantía más absoluta. Cierta buscavidas a quien un guasón le encomiaba el oficio de ratero, presentándose como uno de los más fructuosos y descansados, replicaba un tanto mohino e indignado:

—Cierta que podía ser un oficio excelente, ¡pero lo echó a perder la policía!...

El ladroncete, ese no sabía que un tiempo nuestra ciudad sería una excepción en sus temores. Porque en Oviedo, actualmente, no existe enemigo para el ladrón. Saben todos que pueden operar libre y tranquilamente, porque la policía, su antítesis, es sólo figura decorativa.

Y como aquí se explica todo, al igual que en infantería, allá van las pruebas.

**OTRA VEZ EL "BARÓN DEL ROSARIO"**

Como los sucesos tienen bastantes lectores, y entre éstos los habrá con buena memoria, es seguro que han de abundar los que recuerden al "Barón del Rosario", timador famoso que en más de una ocasión tuvo el alto honor de figurar en estas columnas, como autor principal en diversos timos del "entierro", del "cambio de sobre", del "portugués"... etc., etc. Últimamente, no hace de esto más que dos meses, el timo de que hizo víctima a un vecino de Aller, el cual consiguió hacer que le detuviesen en la estación del Vasco, en esta ciudad, cuando ya se encontraba dentro del tren, dió lugar a un fuerte escándalo que ocupó bastante espacio en los periódicos.

El "Barón del Rosario" tiene señales tan personales, tan perfectamente inconfundibles, que quien una vez tiene el placer de verle, no lo olvida más; le distingue entre cien personas.

En este general conocimiento se ha de hacer una excepción: la policía. La policía que en más de una ocasión tuvo detenido al baroncito ese, que lo fichó, que tiene su retrato y su ficha antropométrica... todavía no conoce al "Barón del Rosario".

El cual ciudadano, juntamente con otro de su calaña, se encontraron ayer mañana en el campo de San Francisco al incauto de turno, al que entra todos los días en la ciudad.

"Casualmente" se hallaron los tres ocupando uno de los bancos del parque. Como distraídos le preguntaron

por el nombre de un procurador. A lo que el incauto hubo de replicar:

—No le conozco señores. Como soy forastero...

—¿Garamba, forastero, nosotros también lo somos,

—¿De muy lejos?

—¡Ah, ya lo creo! ¡De América! Aquí llegamos con la misión importantísima de entregar cinco mil duros para los pobres, capital que legó en su testamento cierto asturano riquísimo. El caso es que no encontramos a nadie en la ciudad. Si usted quisiera encargarse:

Total, que el incauto picó el anzuelo y ofreció afrontar dos mil duros como garantía de la entrega de los cinco mil a los pobres.

No tenía dinero en su poder y lo extrajo del Banco donde deposita sus ahorros.

Aguardaron pacientemente los timadores. Volvió a poco el paisano y soltó las 10.000 plumas en buenos billetes del Banco. En justa correspondencia y cumplimiento de lo tratado, recibió a su vez un sobre con los supuestos cinco mil duros.

Y el incauto, que por las trazas quería pasarse de listo, volvió al Banco para ingresar en su cuenta las 25.000 pesetas. Fue entonces cuando se descubrió el engaño. El sobre contenía un billete de cincuenta pesetas y varios recortes de periódico.

—¿Dónde están ya los timadores? La policía los busca afanosamente. ¡A buenas horas mangas verdes!

**UN MENDIGO CON GEMELOS**

La noche pasada llegó un individuo a determinada casa de la calle de González Besada demandando una limos-

na, y como la dueña tuviera por conveniente no entregarle nada, el mendigo... o lo que sea, se indignó y al término de unas cuantas groserías sacó del bolsillo un enorme cuchillo, con el que trató de imponerse por la fuerza.

Por fortuna acudió oportunamente el sereno, que le detuvo, llevándole al calabozo. Al registrarle, se le ocupó, además del cuchillo, unos gemelos de teatro dentro del correspondiente estuche.

¡He ahí un mendigo de larga vista! Y tal vez de uñas más largas, porque ¿de dónde proceden esos gemelos?

—Cuando se le detuvo dijo llamarse Agustín Yumen o Juben... Cualquiera cosa. Es igual. De todas las formas no ha de ser ese su nombre de pila...

**"EL TIRSO" EN ACCION**

"El Tirso", popularísimo entre la gente del hampa y en las Comisaría...

**BARACHOL**

único específico que cura la sarna sin baño ni desinfección de ropas. Venta en Farmacias.



MADRID.-Asamblea de médicos de instituciones antituberculosas oficiales. (Foto Vidal)



EL SEÑOR

**Don Leopoldo Galán y Carvajal**

**FALLECIÓ EN MADRID EL DÍA 5 DE SETIEMBRE DE 1925**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Su esposa, doña María de Mahy y Vigodet; madre política, doña María Vigodet; hermanos, don José, doña Flora, don César, don Julio, doña Natalia, doña María de la Concepción y doña María del Milagro Galán y Carvajal; hermanos políticos; tía, doña Adela Carvajal y Zaldua, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amistades asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia de San Nicolás, de Avilés, mañana miércoles, día 9 del corriente, a las diez de la mañana, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Todas las misas que se celebren dicho día en las iglesias de San Nicolás, Santo Tomás e iglesia de los PP. Franciscanos, de Avilés, se aplicarán por el alma del finado.



GIJÓN.-En el pabellón del Real Club de Regatas. Junta directiva y jugadores del Real Sporting de Gijón, después del banquete con que les obsequió su digno presidente don Ismael Figaredo (X). (Foto Suárez)

policías, hizo ayer otra de las suyas.

Estaba borracho... o parecía que lo estaba, y penetró en una taberna de la calle del Sol, a media tarde. Dentro de la taberna se encontraba un individuo que portaba en una de las solapas de la americana, dos o tres banderitas españolas, que sin duda le habían puesto la tarde anterior en San Lázaro.

Al "Tirso" se le antojó que el de las banderitas era del Somatén, y como odia a éste cordialmente, descargó sus furias sobre el pobre paisano, al que insultó violentamente, pretendiendo agredirle con una botella.

Se promovió el consiguiente escándalo y a las voces acudió un guardia, de quien "el Tirso" no hizo el menor caso. Acudió otro guardia y "el Tirso" tan tieso; pero fué expulsado de

la taberna, a viva fuerza. Una vez en la calle, el curda se agarró con entrambas manos a un canalón, para negarse a seguir caminando, mientras que a gritos comenzó a mentarles la familia a los guardias. Acudió otro guardia, y van tres, pero entre todos no conseguían sacar al "Tirso" de la querencia del canalón.

Llegaron, al cabo, dos guardias más y quieras o no le arrancaron de aquel sitio. A todo esto prodújose el escándalo monumental que es de suponer; escándalo que terminó cargando al escandaloso en un carro, lo mismo que a un fardo, atándole las piernas cuidadosamente, porque coceaba y llevándolo al depósito municipal.

**UNA CASA DESVALIJADA EN LAS SEGADAS**

Casualmente, que no por el conducto que suelen procurarnos esta clase de noticias, sabemos que hace dos o tres días fué saqueado, en las Segadas, el domicilio del teniente coronel de Sanidad militar don Manuel Pérez Martorell.

Los ladrones se llevaron bastantes prendas de ropa. Ni aquellos ni éstas fueron habidos. ¡Naturalmente!

**DIVERSOS HURTOS DE HERRAMIENTAS**

¿Crefan ustedes que habíamos ter-

minado de referir hazañas?... Todavía... Todavía.

Del taller en que trabaja le fueron robadas las herramientas de su oficio, al obrero Agustín Izquierdo.

Ocurrió lo propio, aunque en otro lugar, a Joaquín Alvarez.

Y finalmente, por ahora, se encuentra en el mismo caso Rafael Fernández.

Total, tres hurtos de herramientas a otros tantos infelices a quienes se les priva de seguir ganando el pan.

**DOS "SEÑORITOS" DE CUIDADO**

El de ayer fué día de alivio para el reporter de sucesos. Vamos con este otro, que también tiene su intrínquis. El viernes por la mañana llegaron al Colegio de la Medalla Milagrosa dos individuos, un tanto bien portados. Preguntaron por la madre Superiora, manifestando ser uno sobrino de una marquesa e hijo el otro de un general, personas ambas muy conocidas en Galicia, de donde los individuos dicen proceder.

La monja que salió a recibirles dijoles que volvieron por la tarde, hora en que podrían cumplir su deseo. No se presentaron hasta el siguiente día, en que tomaron el nombre del padre Martín para que se les concediese la entrevista. Un tanto escamadas las Hermanas se negaron a complacerles, dándoles nuevos pretextos y dilaciones. Mas, como en la tarde del do-

mingo se les observara merodeando por las inmediaciones del Colegio, de éste pasaron aviso telefónico a la Comisaría y poco más tarde fueron los dos detenidos.

Dijeron llamarse Carlos García del Muro y Andrés García-Cuenca. De los datos que se han podido facilitar en la Comisaría, resulta que se trata de un par de sablistas que viven del dinero que van sacando con engaño de los Conventos. Por ello visitaron ya dos veces a la cárcel; una en Avila y otra en Segovia.

Ayer, cumplidas las veinticuatro horas de prisión preventiva, fueron puestos en libertad. Un agente les acompañó hasta la salida de la ciudad y mostrándoles la carretera, les dijo: —Caminen todo seguido, de prisa y sin volver la vista atrás.

Y suponemos que así lo habrán hecho.

**UN CAMPO DE OPERACION DE LOS CARTERISTAS**

Persona que tiene razones para saberlo nos asegura que ayer, en la calle de Pelayo, durante las horas de llegada y salida de los diversos automóviles de línea, cuatro conocidos carteristas circulaban entre los viajeros, buscando los sitios de apretura para maniobrar más impunemente.

No tenemos todavía noticia del resultado de estas maniobras. Pronto empezarán a escucharse las lamentaciones.

Para terminar, una sola pregunta: ¿Se puede saber lo que hace y para qué sirve esa policía "científica"?



**¡CAZADORES!**

Escopetas a toda garantía

Gran éxito de la FERIA DE MUESTRAS ASTURIANA

Pedid catálogo al fabricante:

**JOAQUIN FERNANDEZ, de EIBAR**

Representante en GIJÓN: Convento, 7-entresuelo



OVIEDO.-El equipo reserva del Real Deportivo Ovetense, que venció al Club Deportivo de Turón por cinco a cero. (Foto Menéndez)

**LA SEÑORA Doña Carolina Ibarra y García**

VIUDA DE HEVIA CAMPOMANES

Falleció en Gijón, a las ocho del día 7 de setiembre de 1925

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

**R. I. P.**

Sus desconsolados hermanos, don Mariano y don Ricardo Ibarra y García; hermanas políticas, doña Carmen Mori y doña Purificación Pérez Campoamor; sobrinos, don Francisco Ibarra y García-Robés y don Julio Ibarra y Pérez; primos, don Romualdo, don Joaquín, don José, doña María y doña Dolores Blancos Ibarra y demás familia,

Suplican a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, a las tres de la tarde, de hoy martes 8, desde la casa mortuoria, calle de Salustio Regueral, núm. 13, hasta la puerta de la Villa, para ser trasladado al panteón de familia, del Cementerio Católico de Oviedo.

La conducción en Oviedo, a las cinco de la tarde, desde Pumarín al cementerio de San Salvador, y a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Isidoro, a las diez y media de la mañana, miércoles 9, por cuyos actos de caridad vivirán agradecidos.

El duelo se despide en la puerta de la Villa y en el cementerio de San Salvador, de Oviedo.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez.--Moros, 40, Gijón.

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

**Corrida, núm, 48.-GIJÓN**

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento 1/100

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES;**

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

El homenaje al secretario de la Feria de Muestras

Se pide para el señor Alvargonzález una condecoración oficial y el nombramiento de hijo predilecto de Asturias

En el acto reinó el mayor entusiasmo

HACIENDO JUSTICIA

Terminados los días de intensa actividad de la Segunda Feria de Muestras Asturiana, vueltos todos a la quietud, surgió la idea que necesariamente había de nacer después del éxito de aquel Certamen: la de dedicar un homenaje al hombre infatigable, paladín de Asturias, engrandecida por su propio esfuerzo; a Romualdo Alvargonzález Lanquine.

La idea fué acogida con todo el cariño, con todo el entusiasmo que el nombre del señor Alvargonzález despertó en el pecho de los buenos asturianos y el homenaje se celebró en el recinto de la Feria, teatro del triunfo del homenajeado, asistiendo a él, material o espiritualmente, cuantos en Asturias son algo o representan algún valor positivo.

Mas no había de ser bastante para lo que debemos al señor Alvargonzález y nos debemos a nosotros mismos, convivir con él unos momentos de fervida adhesión, o compartiendo con él en la mesa. Algo más era preciso hacer y, así, lanzada la idea de pedir para el ilustre asturiano una recompensa a sus méritos, fué recibida por todos entusiásticamente y puesta en práctica, encomendando al señor gobernador de la provincia allí presente, la labor de hacer llegar a los Poderes Públicos el deseo de Asturias de que el Estado conceda algún alto galardón al señor Alvargonzález Lanquine, que sea el testimonio del agradecimiento de España a quien pasa su vida luchando con todas sus energías por el engrandecimiento de la Patria grande, se pide para el secretario general de la Feria de Muestras el nombramiento de hijo predilecto de Asturias, que firmen todos los alcaldes de la provincia, considerando los propósitos que nadie tiene más derecho a ostentar ese preciado título que quien se desvive en campañas intensas de propaganda, dentro y fuera de la región, para hacer de esta privilegiada tierra lo que tiene derecho a ser: un país eminentemente turístico alrededor de cuya faceta se desarrollarán,

COMPRAMOS MATERIAL DE OCASION PARA MINAS. Dirigir ofertas a R. Zuazola, Neguri (Vizcaya).

intensamente, todas las energías de que la provincia es capaz.

Nosotros aplaudimos sin reservas estas peticiones; las apoyamos con todo entusiasmo y las hacemos nuestras, porque viviendo muy de cerca la

ganizado para rendir un homenaje al secretario general de la Feria de Muestras, don Romualdo Alvargonzález Lanquine.

Al acto asisten unos trescientos conmensales y allí se hallan representadas las entidades de alguna significación, los Ayuntamientos de Asturias, etc., etc.

Ocuparon la mesa presidencial con el homenajeado: a la derecha, el gobernador; el diputado provincial señor Galán, por la Diputación, y el miembro de la Comisión organizadora, don Daniel García. A la izquierda, el alcalde señor Zubillaga y los miembros de la Comisión.

AMA DE CRIA.—Se necesita para criar en casa de los padres.—Razón: Doctor Casal, 20, bajo.—Oviedo.

Madrid; de don Gumersindo García; don Cayetano Población; don Gerardo Escobedo; don Dionisio Velasco; representante de Martini & Rossi, don Pedro Paulino; alcalde de Ribadedeva; alcalde de Navia; don Aurelio Delbrouk; Ateneo de Sama; don Juan Menéndez, de Avilés; don José Francés; don Julián Muñiz, de Sama; don Ramón Prieto; presidente de la Diputación; don Agustín Martos, de Santander; Ayuntamiento de Luarca; don José Fernández Menéndez; Ayuntamiento de Ribadesella; "Tula Ríos"; Asociación Astur-Americana; Sociedad Económica; Academia de Bellas Artes; Francisco Casares, de Madrid; Ayuntamiento de Oviedo, Siero, Infiesto, Langreo y Cudillero; Centro Asturiano de Madrid, y otras.



OVIEDO.-La carroza que obtuvo el primer premio en la cabalgata organizada por la Sociedad de festejos de San Lázaro. (Foto Menéndez)

labor de ese hombre excepcional que es hoy la primera personalidad asturiana, podemos dar testimonio de que solo atesorando las reservas de energía, de talento y de voluntad que se encuentran reunidas en el señor Alvargonzález, se puede llevar a cabo el duro trabajo que viene desarrollando, desde hace dos años, este hombre que es honra y orgullo de la raza astur.

EL BANQUETE

El pasado domingo, a la una y media de la tarde y en el agradable lugar que es recinto de la Feria de Muestras, tuvo lugar el banquete or-

ganizado para rendir un homenaje al secretario general de la Feria de Muestras, don Romualdo Alvargonzález Lanquine.

LAS ADHESIONES

Llegada la hora propicia, el agente comercial de la Feria don Juan Gil Cañellas, dió lectura a las siguientes adhesiones: de don Julio Sáinz, presidente de la Comisión pro homenaje; don Felipe Menéndez, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria; agregado comercial de la Embajada mejicana en Madrid; una extensa carta, concebida en hermosos términos, de los estudiantes asturianos residentes en

HABLA EL SECRETARIO GESTOR

El secretario gestor del homenaje, señor Fernández Valdés, hace uso de la palabra y lee extensas y bien pensadas cuartillas, en las que hace la apología del homenajeado; destaca su vida de luchador y las acrisoladas virtudes cívicas que adornan al señor Alvargonzález. Por último, dice que los organizadores de este acto piden para el secretario general de la Feria de Muestras la Cruz de Alfonso XII y el nombramiento de hijo predilecto de Asturias.

Las proposiciones del señor Fernández Valdés son acogidas con grandes muestras de aprobación por todos los circunstantes.

EL SEÑOR GIL CAÑELLAS

El agente comercial de la Feria de Muestras hace luego uso de la palabra y, en nombre de los empleados todos de la Feria, se asocia al homenaje que se dedica al señor Alvargonzález y ofrece a éste un hermoso ramo de flores, en nombre de aquéllos, en testimonio de inquebrantable adhesión y de admiración.

Terminadas sus breves palabras, el señor Cañellas pasa a la mesa presidencial y entrega al homenajeado el bouquet, en medio de grandes aplausos.

Y, después, se levanta el secretario general de la Feria, que escucha una cariñosísima ovación.

Alvargonzález pronuncia el siguiente discurso:

DON ROMUALDO ALVARGONZALEZ LANQUINE

Me levanto a hablar aturdido, como si acabase de recibir un golpe de mazá en la cabeza o un sobresalto angustioso en el corazón, para contestar a los cálidos conceptos de alabanza inmerecida que me han dedicado en nombre de todos vosotros, don Manuel Fernández Valdés y, en nombre de nuestros empleados de la Feria, don Juan Gil Cañellas y, sólo consigo extraer del torbellino tumultuoso de emoción, una sola frase, desnuda de galas retóricas, escueta y sencilla co-



OVIEDO.-El equipo del Moravska Slavia, que jugará con el Real Stádium Ovetense hoy martes y el domingo día 13.

mo la ven... gracias. Quisiera como un humilde, testa cariñosos a fa... aceptéis... están dic... El hor... hace tem... no pued... tiempo (y... ta sobre... alma esa... llama. re... porque m... obra mia... lificáis d... imperfec... Yo he... cunstanci... ocupo, la... junto de... no podrá... tísima de... se halla u... a sus agu... todo mon... no con i... pronuncia... nocéis lo... asociarle... dicáis y... los abneg... de Muestr... del año e... han traba... no como... como col... obra de p... Muchas... ro como... conurbac... imaginac... Es men... veces, cre... juntad as... eidos con... res para... voluntad... american... Asturias... intensam... de lejos... ción de p... Es men... turias de... naza al r... nos, que... sesionant... tras cabe... scamos t... dos. (Mu... Es imp... moto e... se sienta... Debemos... greso col... tras prop... mia astur... dedicar un... resurgim... vió nacer... Yo, por... pienso co... dda hace... homenaje... estímulo... de flaque... palabras... ré toda A... América... grino y j... diciendo... trabajo y... las excel... tierra ex... verdadero... mos teni... ra luz. (G... Incapaz... mente m... promesa... enaje q... y como... aval de u... ble de m... EL ALC... El alca... habla, a... que se h... do para h... porque n... considera... Paños... diar y p... bles, cuer... la ni líq... Indispe... para a... De ven... madevilla

mo la verdad: gracias señores, muchas gracias. (Aplausos).  
 Quisiera no aparecer a vuestros ojos como un presuntuoso disfrazado de humilde, ni que mis palabras de protesta cariñosas sonaran en vuestros oídos a falsa modestia: deseo que los dos a falsa modestia: deseo que los dos aceptéis en su verdadero valor pues están dictadas por la sinceridad.  
 El homenaje que me dedicáis me hace temblar de placer y de gratitud—no puedo negarlo—, pero al mismo tiempo (y os lo digo con la mano puesta sobre el corazón) me produce en el alma esa punzante amargura que se llama remordimiento de conciencia. Llamo remordimiento de conciencia porque lo que llamáis mi obra, no es obra mía exclusivamente. La que calificáis de obra perfecta, está llena de imperfecciones.  
 Yo he sido por fuerza de las circunstancias y por razón del cargo que ocupo, la figura más visible del conjunto de autores de esta obra, pero no podrá negar nadie la gestión meritoria del Comité, al frente del cual se halla una persona que se sobrepone a sus agudas dolencias para cumplir en todo momento sus deberes de asturiano con indomable energía; no quiero pronunciar su nombre porque le conocéis todos vosotros, pero sí quiero asociarle a este homenaje que me dedicáis y, asociar a este acto también a los abnegados empleados de la Feria de Muestras, que durante varios meses del año en una labor callada y oscura han trabajado noche y día, febrilmente, no como mercenarios del trabajo sino como colaboradores entusiastas en una obra de patriotismo.  
 Muchas cosas tenía que decir, pero como me encuentro verdaderamente confundido, temo se me escapen de la imaginación.  
 Es menester, como he dicho muchas veces, crear una t inquebrantable voluntad asturiana. Es menester, fortalecidos con esa voluntad, cruzar los mares para crear en América otra voluntad colectiva, pues la Asturias americana ama platónicamente a la Asturias asturiana, pero no vive tan intensamente su vida porque percibe de lejos y muy debilitada su palpación de placer y de dolor.  
 Es menester, repito, defender a Asturias de la bancarrota fatal que amenaza al mundo. Es menester, asturianos, que os unáis de una manera obsesiva y que incrustéis en vuestras cabezas la idea: es preciso que seamos todos para uno y uno para todos. (Muchos aplausos).  
 Es imprescindible que en el más remoto e ignorado rincón de Asturias se sienta el alma de Asturias entera. Debemos unirnos con un afán de progreso colectivo, sacar a flote con nuestras propias fuerzas la hundida economía asturiana; y, también es necesario dedicar una parte de nuestros ocios al resurgimiento de esta tierra que nos vio nacer.  
 Yo, por mi parte, solo o acompañado, pienso continuar la cruzada emprendida hace dos años y, animado por este homenaje de cariño que me servirá de estímulo milagroso para sacar fuerzas de flaqueza, ideas de donde no las hay, palabras de mi torpe lengua: recorreré toda Asturias y toda España y toda América, si es preciso, como un peregrino y juglar al mismo tiempo, predicando dentro de Asturias unión y trabajo y cantando fuera de Asturias las excelencias y bellezas de nuestra tierra exuberante, tierra de promisión, verdadero paraíso terrenal, donde hemos tenido la suerte de ver la primera luz. (Grandes aplausos).  
 Incapaz para descubrir apasionadamente mi gratitud, os anticipo esta promesa en débil compensación al homenaje que me ofrece vuestro cariño, y como sagrada rúbrica le pongo el aval de un juramento y el sello indeleble de mi palabra de honor. He dicho.

EL ALCALDE SEÑOR ZUBILLAGA  
 El alcalde de Gijón, señor Zubillaga habla, a continuación y hace presente que se halla físicamente imposibilitado para hablar, pero que ha de hacerlo porque no quiere sustraerse a eso que considera una obligación, aunque por

“QUIXIE”  
 Paños electro-químicos para limpiar y pulir cristales, espejos, muebles, cueros, metales y joyas, sin pasar ni líquido alguno.  
 Indispensable para usos domésticos para autos.  
 De venta en la CASA TUERO: Ciomadevilla, 19, Oviedo.

La causa antes apuntada será breve.  
 Dice que hace mucho tiempo le bulla en la imaginación la idea de pedir para el homenajeado algo de lo que tan pródigamente se da en España. Tu- vimos la suerte—dice—, que la inauguración de la segunda Feria de Muestras estuviera presidida por el representante del Ministerio de Trabajo, señor Iranzo, aunque lamentáramos que no le fuera permitido asistir al señor Aunós, subsecretario del Departamento citado, persona que conoce cuántos son los méritos del señor Alvargonzález y hace gran aprecio de ellos, habiéndole llamado hombre ilustre en otra ocasión parecida a ésta.  
 Hoy sale para Madrid el gobernador—continuó el señor Zubillaga— y creo que después de oír la opinión de todos tan claramente manifestada aquí, debe hacer presentes nuestros deseos al subsecretario de Trabajo, señor Aunós.  
 Y como final, termino dando un fuerte abrazo a mi querido amigo el señor Alvargonzález.  
 Los presentes aplauden calurosamente, mientras se abrazan el secretario general de la Feria de Muestras y el alcalde.

EL GOBERNADOR  
 Mi presencia en este acto—dice el gobernador—cuando sólo me faltan minutos para salir para Madrid, es la prueba más fehaciente de mi adhesión y afecto a Romualdo Alvargonzález Lanquine.  
 Recojo la alusión del señor alcalde y cuando mañana sea recibido por el jefe del Gobierno haré presente el deseo de todos y serviré de intermediario para que el Gobierno haga justicia a los méritos que hace tiempo viene acumulando el señor Alvargonzález para que se le distinga con alguna recompensa.  
 También las palabras del señor gobernador son acogidas con continuados aplausos.  
 Después se le hizo entrega al señor Alvargonzález, de la siguiente salutación-brindis:  
 “Al amigo Romualdo  
 Con fervido entusiasmo que brota de mi alma, saludo al gran patriota e insigne gijonés, Romualdo Alvargonzález,

que supo sin desmayos luchar por esta FERIA, y como veís ¡vencer!

Para ti, pues, la gloria de estas fiestas pasadas; para ti los aplausos, los vítores y honor. Con hombres de tu temple está salvada España; eres tú para Asturias su nuevo redentor.

Gijón, 6 setiembre de 1925.  
 Terminado el acto, durante el cual reinó la mayor animación, todos los presentes pasaron a felicitar y saludar a don Romualdo Alvargonzález Lanquine y firmaron en unos pliegos dispuestos al efecto, como acto de adhesión al homenajeado.

**Vida municipal**  
**Sotroñdío**  
 SE REUNE LA PERMANENTE  
 El día 3 del corriente se reunió en sesión la Comisión Permanente municipal, bajo la presidencia del señor alcalde don Celestino Suárez, tomándose los siguientes acuerdos:  
 Previa lectura, se aprueba el acta de la sesión anterior.  
 También fueron aprobadas las cuentas de las relaciones de jornales de de la última semana.  
 Asimismo fué aprobado el presupuesto de reparación parcial del puente de Sienna, que importa la cantidad de 2.482,80 pesetas, acordando exponerlo al público por espacio de ocho días, según determina la Ley.  
 Vista una instancia de los vecinos de la Cereza, solicitando el arreglo de un camino, se acuerda que los vecinos concreten sus peticiones para ser examinadas.  
 Pasa a informe del maestro de Obras una instancia de don Alfredo García Suárez, de la Espesura, solicitando permiso para edificar.  
 Se acuerda oficiar a don Pedro Arce Rueda, para que suspenda inmediatamente las obras que se halla ejecutando por cuenta de la Compañía del ferrocarril del Norte, por hallarse enclavadas en una calle comprendida en el plano de población del Entrego.  
 A doña Consuelo Somohano, que solicita arriendo de habitación en el edificio de las antiguas Escuelas de Sotroñdío, se acuerda oficiarle no haber todavía acuerdo tomado respecto del arriendo de dicho edificio, que se halla actualmente en reparación.  
 Se acordó dirigir un telegrama al Directorio y un oficio al señor gobernador, en súplica de que se interesen en la resolución del conflicto hullero.  
 Fueron aprobadas varias cuentas y se levantó la sesión.

**Anuncios Económicos**

CLASIFICADOS EN SECCIONES

**MEDICOS**

**RODRIGUEZ SAMPEDRO**  
 Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uria, 72, bajo.—Oviedo.

**DOCTOR PEREZ GOMEZ**  
 Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

**DOCTOR C. AZNAR.** Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

**A. F. VEGA E HIJO**  
 médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1, hasta nuevo aviso. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2.

**VARIOS**

**MUEBLES ELEGANTES** y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

**CONTABILIDADES** Embrolladas, atrasadas, ordeno rápidamente. Reserva absoluta, voy cualquier punto. José González Rodríguez.—(Avilés) Villalegre.

**COPAS SPORT Y ARTÍCULOS** para regalos. Gran surtido en la “Casa Pa-co”. Jesús, 6. Oviedo.

**LEONARDO RODRIGUEZ**  
 Cortador-sastre. Corte y confección esmerada. Marqués de Gastañaga, 18, primero. Oviedo.

**LANERIA Y COLCHONES** de Manuel Ródero. Lanas lavadas, desde 60 pesetas. Altamirano, 4. Teléfono 834.

**SE ALQUILA UN TER-** cer piso en la Argañosa en 16 pesos. Informes en Facetes, número 2, tienda.

**SASTRE AVENTAJADO**, desea trabajar en taller o casa particular. Informes, Rosal, 37.

**SE ARRIENDAN DOS** hermosos: primeros pisos, calefacción y cuarto de baño, todas comodidades. Razón en portería. Calle Fuertes Acevedo, 22.

**SE ARRIENDAN VA-** rios locales para pequeñas industrias, talleres, almacenes, garages o análogos. Razón: Pérez de la Saia, 2, tienda.

**A PLAZOS Y SIN FIA-** dor, vende muebles “La Sevillana Artística”, los más baratos. Plaza Daoiz y Veiarde, núm. 4 Fontán.

**SE HACEN TODA CLASE** de trabajos de punto. Especialidad en chalecos. Informarán, Azcárraga, principal, izquierda.

**HUESPEDES MAGDA-** lena, 11, primero.

**SE OFRECE CHOFER** pocas pretensiones, excelentes informes de honradez. Darán razón, aceites Prices, San Francisco, 13, Oviedo.

**INDUSTRIA Y COMERCIO**

**MARMOLISTAS:** Magnífica ocasión para adquirir baratísimas las existencias de cantería, marmolería, modelos, herramienta, carros, etc., del antiguo taller sito en Luneta, 42. Dirigirse a José Martínez Vega, San Roque, Oviedo.

**MAQUINAS ESPECIA-** les para abrir lanas menudas, dándolas doble aumento; imposible abrir las con varas. Altamirano, 4.

**CAZADORES:** GRAN surtido en escopetas, municiones y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

**CARPINTEROS, EBA-** nistas y albañiles, “La Enciclopedia de Artes y Oficios”, que publica en láminas todo cuanto interesa en la profesión, es de extraordinario interés para los que anhelan saber. El que sabe en el oficio está en condiciones para ganar dinero. Dirigirse a Librería de Ildefonso López, Mieres.

**AUTOMOVILES, TALLE-** res de construcción de carrocerías, pintura y guarderías. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Ceperino, 12, teléfono 13-40 Oviedo.

**ESPECIALIDAD EN COL-** chones, forma inglesa-americana; prohibid. esmero. Colchones, desde 22 pesetas. Altamirano, 4 Oviedo.

**DEPOSITO DE PAPE-** les pintados, nacionales y extranjeros. Rollos de cuatro metros cuadrados, desde una peseta rollo. Se envían muestras a provincias. Justo del Castro, San Bernardo, 93, Gijón.

**VENTAS**

**VENDO PRADOS Y SO-** lares, a dos kilómetros Oviedo. Servicio tranvías Lugones y Cerdeño. Informes: San Antonio, 22. Gijón.

**SE VENDE MOTOR** eléctrico, de corriente alterna, de 6 HP.; económico. Panizo y Vega.

**CAMIONETA “FORD”**, se vende barata, un año de uso. Asturias, 14, taller.

**OCASION: AUTOMOVIL** “Salmson, poco uso, toda prueba, vendese. Informará: Conserje Casino. Ribadesella.

**BUEN NEGOCIO, POR** retirarse su dueño se vende el acreditadísimo comercio de tejidos “El Vapor”, con vivienda. Informes, San Bernardo, 1, Gijón.

**COCHES VARIAS MAR-** cas, verdadera ocasión, todos tamaños carrocerías y precios. Garage Vasco Asturiano, Oviedo.

**TRASPASOS**

**TRASPASO TIENDA CO-** mestibles en lo mejor de Oviedo, con hermosa vivienda, poca renta, por tener que atender otro negocio. Informarán, La Flor de Tibes. Ciomadevilla, 23.

**TRASPASO.—EN CAN-** gas de Onís, por tener que ausentarse su dueño, se traspasa comercio de ultramarinos, bebidas y hospedaje, muy acreditado y en poco dinero. Informarán: En la librería “La Covadonga”.

**EN LEON Y POR TENER** otros negocios su dueño, se traspasa un acreditado comercio de mercería y paquetería, en sitio céntrico, y con grandes facilidades para el pago. Escribir a Valentín Hernández, Ramón y Cajal, 3, León.

**DE TRANSPORTES**

El día 4, en el Gobierno civil, se firmó la escritura de concesión de exclusiva por veinte años a favor de la S. A. Automóviles “Luarca”, que comprende las líneas Oviedo-Vegadeo, Oviedo-Cangas de Tineo hijuela Pola de Allande y Gijón-Vegadeo, con sujeción a las tarifas que fueron aprobadas hace tiempo por el Estado.

En representación de “Luarca” Sociedad Anónima firmó don José Vidal de la U., presidente del Consejo de Administración de dicha Sociedad. La vigencia de esta concesión comenzará el día 1 de octubre próximo, en que la citada Sociedad habrá de conducir gratis la correspondencia pública, dejando por tanto de percibir 90.000 pesetas que por conducción del correo venía percibiendo con notoria economía para el Estado además de los impuestos generales de Timbre, concierto de Transportes, contribución industrial, etc.; la Sociedad concesionaria deberá pagar el canon de cuarto céntimo por tonelada y kilómetro de recorrido.

En cambio deberán cesar todas las demás Empresas que existen en dichos recorridos.

“Luarca” S. A. recibirá esta semana cuatro soberbios automóviles (“Saurer”) que con los once que hoy tiene no cabe dudar que tendrá un servicio inmejorable.

Asimismo esta Sociedad está en gestiones para adquirir ocho “Hispano-Suiza” para ampliar todos los servicios que en plazo breve serán dobles que actualmente,

que actualmente,

**DE TRANSPORTES**

El día 4, en el Gobierno civil, se firmó la escritura de concesión de exclusiva por veinte años a favor de la S. A. Automóviles “Luarca”, que comprende las líneas Oviedo-Vegadeo, Oviedo-Cangas de Tineo hijuela Pola de Allande y Gijón-Vegadeo, con sujeción a las tarifas que fueron aprobadas hace tiempo por el Estado.

En representación de “Luarca” Sociedad Anónima firmó don José Vidal de la U., presidente del Consejo de Administración de dicha Sociedad. La vigencia de esta concesión comenzará el día 1 de octubre próximo, en que la citada Sociedad habrá de conducir gratis la correspondencia pública, dejando por tanto de percibir 90.000 pesetas que por conducción del correo venía percibiendo con notoria economía para el Estado además de los impuestos generales de Timbre, concierto de Transportes, contribución industrial, etc.; la Sociedad concesionaria deberá pagar el canon de cuarto céntimo por tonelada y kilómetro de recorrido.

En cambio deberán cesar todas las demás Empresas que existen en dichos recorridos.

“Luarca” S. A. recibirá esta semana cuatro soberbios automóviles (“Saurer”) que con los once que hoy tiene no cabe dudar que tendrá un servicio inmejorable.

Asimismo esta Sociedad está en gestiones para adquirir ocho “Hispano-Suiza” para ampliar todos los servicios que en plazo breve serán dobles que actualmente,

# VIDA DE SOCIEDAD

## Oviedo

Saludamos ayer en esta Redacción al distinguido literato don Casimiro Cienfuegos, culto colaborador de REGION.

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la joven esposa de nuestro entrañable amigo don Manuel García Aza, competente empleado en las oficinas de la Industrial Asturiana.

Felicitemos sinceramente a los venturosos padres y a sus apreciables familiares.

Sale para el extranjero el químico de Oviedo don Guillermo Saldaña.

Ha llegado de Portugal el vizconde de Mairarea.

Regresó de Avilés el catedrático don Rafael Cuesta García.

Se encuentra entre nosotros el periodista argentino don Modesto Fernández Auredo.

Llegaron:

De París, el ingeniero don Emilio Brabant; de Avilés, el corredor de Comercio de Valencia don Joaquín Maldonado, con su esposa e hija; de Covadonga, el médico don Luis Loredo.

De Salinas han llegado los señores de Monjardín.

## Gijón

Hemos tenido el gusto de saludar al notable abogado y ex alcalde de Avilés, don David Arias, que estuvo en ésta con su bella esposa y señora madre, la distinguida señora doña Isabel Rodríguez del Valle.

Ha llegado a ésta procedente de León el reputado ingeniero don Fausto del Río.

Terminado su veraneo en ésta ha salido para Santander y San Sebastián el distinguido gijonés don Luis Belaúnde y familia.

Se encuentra en Gijón don Cayo Ibáñez, del Colegio médico.

De Santander ha llegado el rico propietario don Manuel Rojo.

Acompañado de su distinguida esposa es nuestro huésped don Alejandro Muñoz.

Veranea entre nosotros el culto e ilustrado catedrático de la Universidad salmantina don Rafael de Castro.

Ha llegado a Gijón don Justo Tolívar y distinguida esposa.

Salió para Bilbao, después de breve estancia entre nosotros, el digno juez de primera instancia don Pedro Navarro.

De paso para Covadonga estuvo en ésta el distinguido militar don Rafael Bertrán Arlés.

Se encuentra en ésta el culto ingeniero don José Cebadez Ruiz.

También es nuestro huésped don Miguel Álvarez, médico de Ribadesella.

Con su distinguida esposa ha venido a ésta don Eduardo de Cárdenas, conocido periodista de la Habana.

Salió para Ribadesella nuestro estimado amigo don Marcelino G. Manzanal, distinguido teniente afecto al Parnagón, que en breve contraerá matrimonio en aquella villa.

Han llegado a ésta: Procedente de Colunga, el rico propietario don Angel Mata; de Luarca, don Victoriano Álvarez Echevarría; de Villaviciosa, don Celestino Rodríguez y distinguida esposa.

Acompañado de su distinguida esposa ha venido a ésta el reputado

arquitecto don Luis Fernández Arosa. Hemos tenido el gusto de saludar a la simpática señorita de Belmonte María Álvarez Lana, que pasará una temporada entre nosotros.

Han salido para Belmonte el acaudalado propietario don Zoilo Tuñón y distinguida esposa con sus hijos Nicolás y encantadora Margarita.

## Sama de Langreo

Acompañado de su señora, doña Isabel Álvarez, ha salido para Rioseco

y elegantes señoritas Encarnación y Emilia Menéndez.

De Gijón, las encantadoras señoritas Marcelina Suárez y Florencia Loredo.

Salió para Madrid el empleado del Banco Hispano-Americano don Luis Ramos Álvarez.

## Pola de Siero

Ha llegado de Castilla la señorita Angeles Costales.

Ha salido para Madrid doña Armancia Rodríguez de Costales, con su hija Virginia Costales, que ya a terminar sus estudios.

Ha salido para Fuentesanta, después de pasar unos días entre nos-

que en Buenos Aires falleció don Florentino Díaz. Su muerte ha causado gran sentimiento en todo el pueblo.

Damos el pésame a toda su familia y en particular a su hermana doña María Díaz.

De Cudillero ha llegado, después de pasar una temporada, la señorita Anita Bros.

## Corvera

En la ermita de San Bartolomé de esta villa celebraron su enlace Elis González y González de la Torre, con don Generoso Rodríguez Junquera, siendo padrinos don Manuel Martínez y doña Josefa González, firmando el acta don Laureano Martínez y do-



VILLAVICIOSA: DE LA ESTANCIA DEL PRINCIPE DE ASTURIAS.-Grupo de distinguidas señoritas de la localidad, que cumplimentaron a Su Alteza Real, al paso de éste por la villa. [Foto F. B.]

el oficial primero de la Secretaría de nuestro Ayuntamiento, don Mario Álvarez Campa.

Regresó de Ribadesella la señora doña Hortensia García, viuda de Cuelo, con sus bellas hijas Luisa y Maruja y su hijo político nuestro querido amigo don Vicente D. Campa.

Han salido para Gijón las gentiles y encantadoras señoritas dangleanas, Aurina Fernández Muñoz y Mercedes Rodríguez.

De Ribadesella ha regresado la elegante señorita Salud Infanzón.

Regresó a Madrid don Angel Fernández Riesgo, acompañado de sus hermanos políticos la bellísima señorita Lolina Menéndez Pumarada y don Iván Menéndez Pumarada.

Regresaron de Avilés las bellas

otros, el culto doctor don Leonardo Rodríguez Martínez, con su esposa.

Para Nava ha salido la encantadora señorita Anselma Esnal.

Para Fuentesanta ha salido doña Sofía Camino de Zabala.

Ha salido para Corias, después de pasar unos días en su posesión de La Carrera, el arcediano de aquella Catedral, don Alejandro Fanjul.

Ha salido para Gijón doña María Lorian de Miranda.

Para el mismo punto María Portala de Moro.

Recibimos la triste noticia de

.....

No se devuelven los originales

.....

aunque no se publiquen

.....

José Rodríguez de la Torre, y representando al Juzgado don Jesús Muñoz, de Illas.

Después de la ceremonia nupcial fueron obsequiados los invitados con un espléndido banquete.

Nuestra más cordial enhorabuena.

## DE GIJON

# UN INCENDIO

## DAÑOS DE ALGUNA IMPORTANCIA

A las doce de la mañana se declaró un incendio en la bohardilla de la casa núm. 19 de la calle de Garcilaso de la Vega, donde viven Ataulfo Álvarez y Manuel García Fernández.

Audieron los bomberos y sofocaron el siniestro a la hora de iniciarse. Los daños son de alguna consideración.

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

€ y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

# LA CORONA

## JUGO DE MANZANA SIN ALCOHOL

Producto natural, que constituye una deliciosa bebida para cuantos no pueden o no quieren ingerir bebidas espirituosas, y muy indicado para los convalecientes y delicados del estómago.

De venta en farmacias, droguerías y tiendas de ultramarinos

## Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

# GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTEs - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4

HABANA (Cuba)



# El mundo de los deportes

Oviedo

¡VETUSTA!

Sentimos mucho que nadie suponga deseo en nosotros de hacer silbar el flagelo a cada momento. Sentimoslo, porque ya es opinión entre cierto elemento de que buscamos la más mínima ocasión para zaherir.

No sabemos por qué decir la verdad ha de ser perversión, ni sabemos por qué habrá que ocultarla en beneficio de los menos, con grave perjuicio de los más.

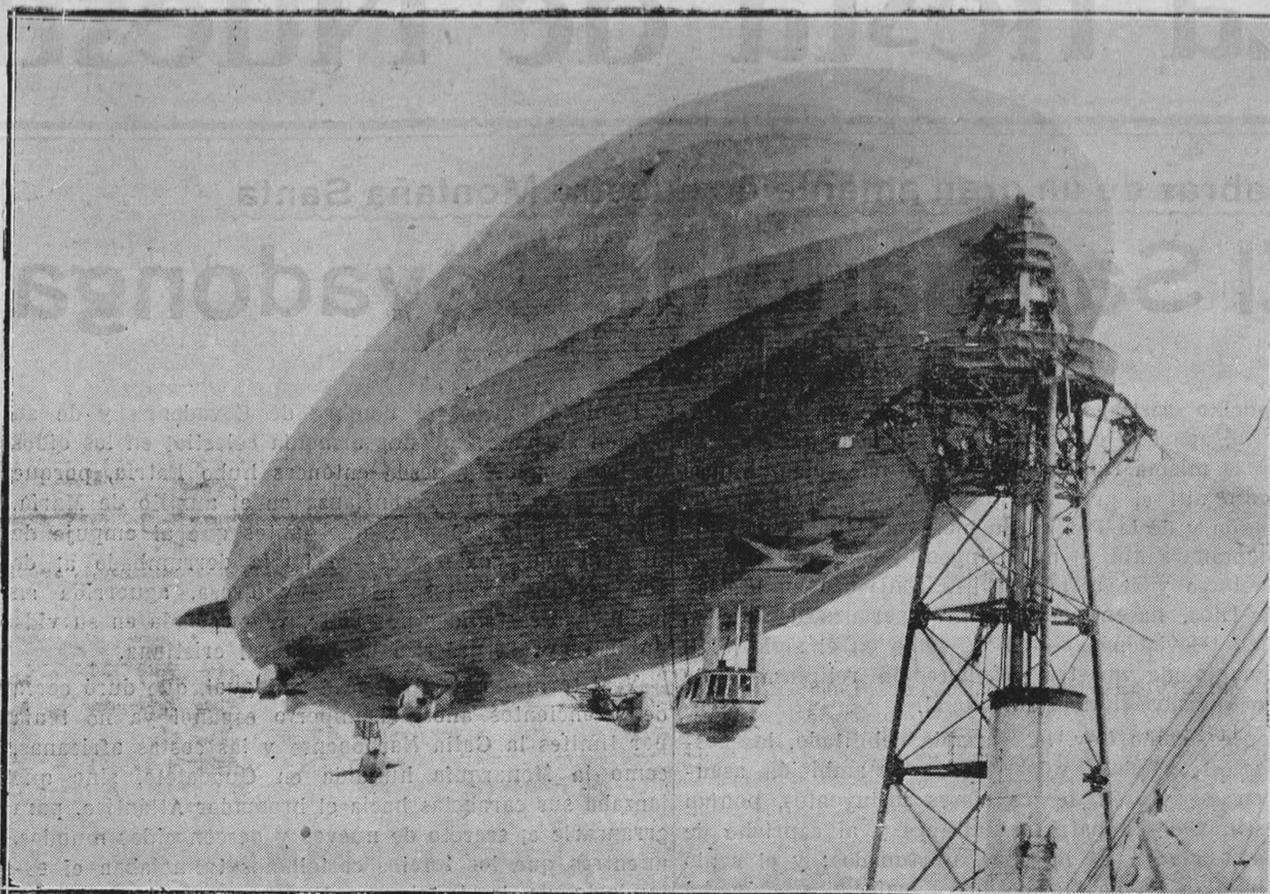
Peró es peligroso que se cometan errores, que las más de las veces provienen de puerilidades, porque sin deseo de zaherir no nos hemos de privar de manifestar nuestra opinión tal cual la sentimos.

El domingo no se jugó el partido anunciado entre el Real Stádium y el Racing de Sama. Fué el público. Salíó el Stádium al campo; pero como no apareció el Racing, se suspendió el encuentro.

Ahora es lógico que nosotros procuremos a la afición la explicación (según nuestro leal saber y entender) de lo que ocurrió.

El domingo pasado había de jugarse el partido de selecciones a beneficio de la Federación regional. Los equipos mencionados tenían que enviar jugadores que habrían de tomar parte en el partido de Gijón. Lo sabían de antemano. El Racing no apareció en Vetusta por esa razón; pero, al parecer, no avisó al Stádium hasta el mismo domingo por la mañana. Echesele aquí toda a culpa que se quiera a este equipo. Pero lo que es evidente es que el Stádium sabía que tres de sus jugadores debían ir a Gijón. Sin que nos metamos a mayor comentario (porque allá cada uno con lo suyo) esto es un acto de rebeldía; tanto que, según parece, le ha valido al Real Stádium mil pesetas de multa.

Pues bien: ¿no sabía el Real Stádium



"Shenandoah", dirigible norteamericano [924], amarrado al acorazado [Patoka]. [Foto Vidal]

que se exponía a dar el espectáculo, esto es: a no darlo? En este caso faltó al respeto que se debe al público. Ni más ni menos.

Mas con todo y con esto, el asunto está tan embrollado que se puede decir mejor que nunca: ¿quién me compra un lío?

### EL MORAWSKA SLAVIA-REAL STADIUM

Este equipo checoslovaco es una cosa seria. Aquí está bien el Real Stá-

dium y no escatimamos el aplauso, aunque sintamos que venga después la palmetada. Cosas de la información. La afición puede estar segura de que esta tarde y la del domingo venidero disfrutará de grandes espectáculos, y contar con que así han de procurarlo indígenas y extranjeros.

Tanto esta tarde como la del domingo, los partidos darán comienzo a las cuatro y media de la tarde.

### UN RETO

El Fruela reta al Vetusta para ju-

gar un partido en el campo de éste. La contestación, por medio de la Prensa.

### Gijón

### ACUERDOS DE LA FEDERACION REGIONAL

Hoy se reunió la Federación en Asamblea extraordinaria, para deliberar sobre el asunto del Real Stádium Ovetense.

El delegado de este Club reconoció la falta cometida.

Se le impuso, como sanción, quinientas pesetas de multa, por no comparecer los jugadores de dicho Club a jugar en el partido a beneficio de la Federación, y otras quinientas pesetas por haber organizado un partido para igual fecha que el dispuesto por la Federación.

Se autorizó al Real Stádium Ovetense para jugar el día 13 con el Slavia, comprometiéndose aquél a jugar en Oviedo el día 20 a beneficio de la caja de la Federación Regional.

Por lo tanto, en el encuentro del día 13, que ha de celebrarse en Avilés, no tomará parte el Real Stádium Ovetense.

## COLEGIO HISPANO -- FRANCÉS

de  
**SAN BERNARDO**  
San Sebastián

SEGUNDA ENSEÑANZA - COMERCIO LIBRE, TEORICO Y PRACTICO

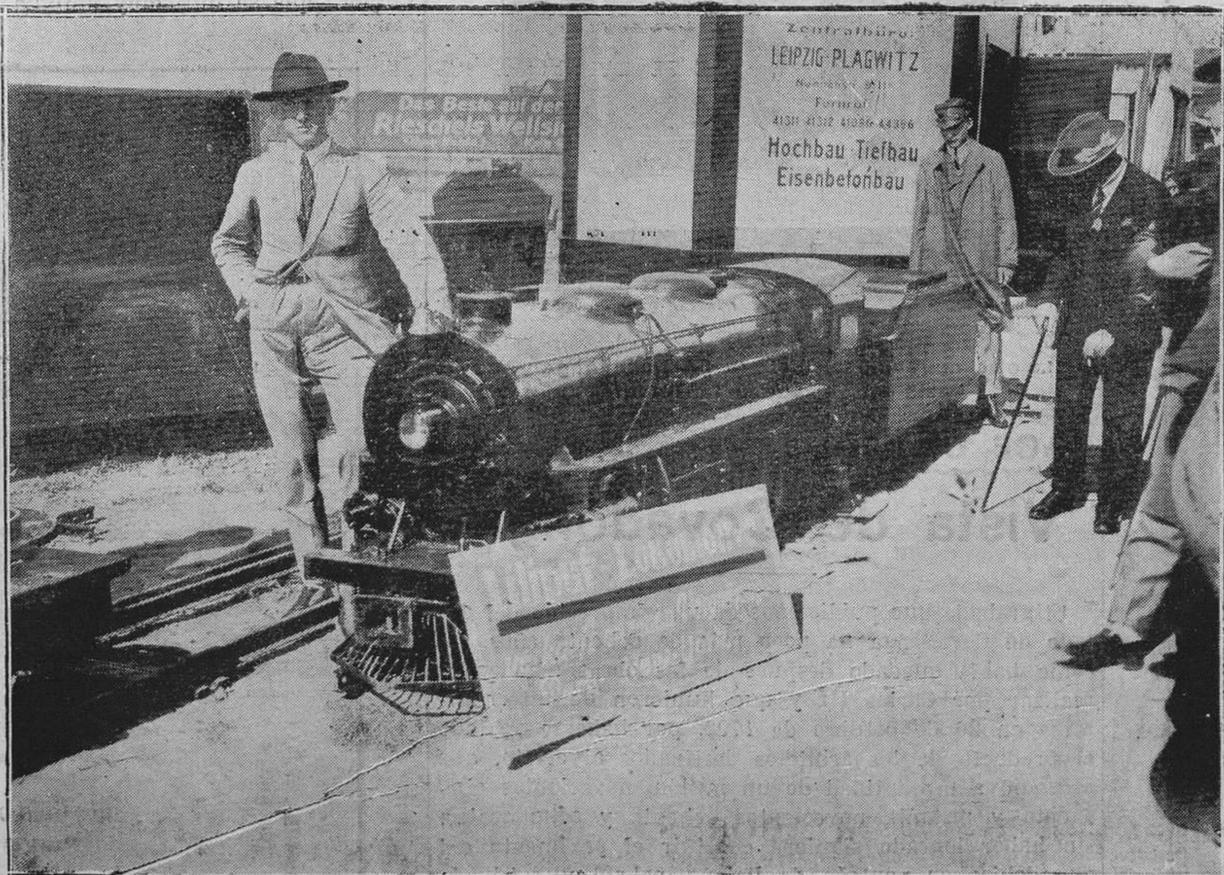
Apertura de los cursos. 1.º de octubre

## Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

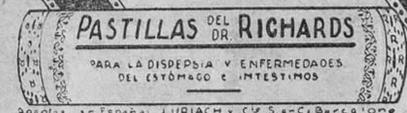
# Albo



LEIPZIG. "Locomotora-Lilliput", que figura en la sección técnica de la Feria de Otoño.

(Foto Vidal)

Una perfecta  
digestion es  
la base de  
la salud



## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construído para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuarto de baño

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario

**JOSE GALAN DIAZ**

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

# La fiesta de Nuestra Señora de

Palabras de un gran amante de nuestra Montaña Santa

## El Santuario de Covadonga

El pueblo cristiano, sin distinción de clases ni procedencias, aparece en Covadonga ante la Cueva de María con la misma robusta fe con que hace más de once siglos dió allí el grito de guerra contra el tirano de la Religión y de la Patria. Su manera de hacer el viaje a la montaña santa, el modo ingenioso de mortificarse, de inmolarse y de manifestar su confianza en la Madre de Dios, hacen concebir la esperanza de que la Virgen de Covadonga será hoy, como en el siglo VIII, el principio de nuestra regeneración religiosa y de nuestro engrandecimiento nacional.

Entonces, como hoy, la fe había debilitado, las costumbres estragándose, y la codicia y la ambición, asentadas en el corazón de las clases influyentes, ponían los destinos de la patria al alcance y al capricho de los más osados o de los más afortunados; y el soplo de la justicia divina lanzó sobre España el simón del desierto, y aquel imperio godo, que se extendía desde la Galia Narbonense hasta las costas africanas; que había asombrado al mundo con sus asambleas toledanas, con sus Isidoros y Leandros, e Ildefonsos y Braulios, y Hermenegildos y Recaredos, derrumbóse en un solo día, como edificio ruinoso y carcomido por el tiempo. Y bastaron pocos meses para que el hijo del desierto se apoderase de todos los ámbitos de la Península y desapareciese la cruz de nuestros templos y dominase en los alminares la infamante media luna.

Pero Dios, que así castigaba la ingratitude de nuestros padres, no los había borrado aún del libro de las naciones predestinadas. Israelitas de la ley de gracia, habían de empezar desde el desierto la reconquista de la tierra perdida; Covadonga fué el Sinaí de la nueva alianza, y Pelayo el caudillo designado en los decretos de Dios para sacar a su pueblo de la esclavitud islámica.

En esta Cueva, rodeada de todos los encantos de la naturaleza, venerábase una imagen de la Madre de Dios. Pelayo alza frente a ella el estandarte de Cristo, hecho de dos pedazos de roble, aclama a María auxilio de los cristianos, enardece a sus adeptos en la confianza de la Virgen incomparable; alzan éstos al caudillo sobre el pavés, y el primer Rey de la España cristiana libra a Asturias de las cadenas del Islamismo y arrolla a los enemigos de la Religión y de la Patria hasta más allá de León y de Mansilla.

Desde entonces, el nombre de Covadonga y de su Virgen suenan como una armonía celestial en los oídos de los españoles: desde entonces hubo Patria, porque hubo fe en Cristo y confianza en el auxilio de María. La Monarquía española, que—antes que al empuje de sus enemigos exteriores—se había derrumbado al de sus propios excesos, renació vigorosa, aguerrida en las luchas sostenidas por la fe, y acrisolada en su vida pública por la práctica de la moral cristiana.

Y al terminar esta epopeya sin igual, que duró cerca de setecientos años, el imperio español ya no tenía por límites la Galia Narbonense y las costas africanas, como la Monarquía hundida en Guadalete, sino que lanzaba sus carabelas hacia el bramador Atlántico, para arrancarle el secreto de nuevos y desconocidos mundos, mientras que los tercios castellanos tremolaban el estandarte de la Patria en Flandes, en Alemania, en Italia y en las islas del Mediterráneo. Tan grandioso fué el resultado del movimiento iniciado en Covadonga; y tal será siempre el éxito de las virtudes cívicas y de las virtudes cristianas.

Fr. Ramón MARTINEZ VIGIL

(De la Pastoral publicada el año 1884).



La otra maravillosa "Señora de Covadonga", que está entronizada en la Catedral.

HACE UN SIGLO

### Vista de Covadonga

El grabado que publicamos da una impresión del estado de Covadonga ha poco más de ochenta años, tal como había quedado después de las obras mandadas realizar por Carlos III y que hubieron de interrumpirse en 20 de octubre de 1792, por haberse agotado el producto de los arbitrios destinados al efecto, que ascendió a la cantidad de un millón, novecientos cincuenta y un mil, novecientos ochenta y ocho reales, sin haber logrado siquiera concluir el pavimento del que debía ser panteón de Pelayo, sobre cuya bóveda había de levantarse el templo planeado por Ventura Rodríguez y "que debía tener noventa y seis pies de elevación".

Han sido tantas y tan grandes las obras efectuadas en estos últimos años para el embellecimiento de Covadonga, que no es fácil la inteligencia del grabado que publicamos si no acudimos a la descripción, nos hace su mismo autor.

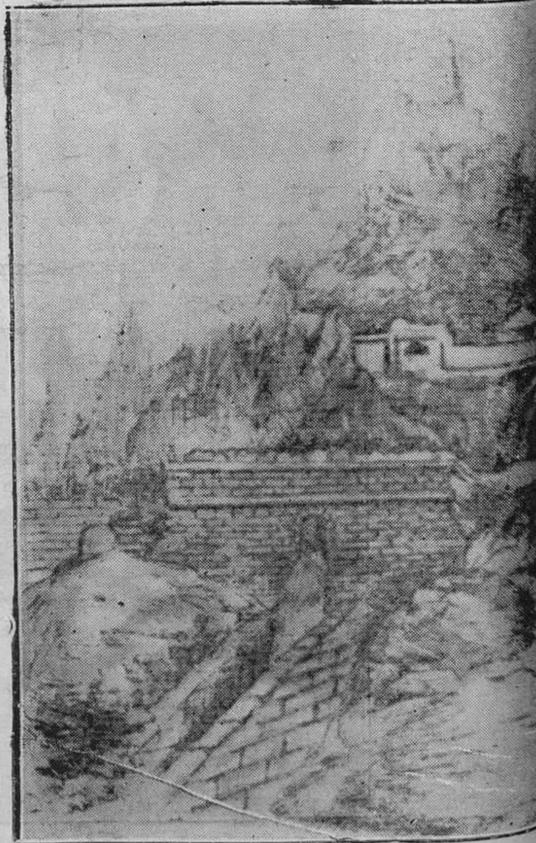
Dice así: "En el camino que va desde el pueblo hacia la cueva está la posada, desde cuyo corredor sacó el grabado; algo separadas, hacia la izquierda, varias casas de dependientes de la iglesia, y sobre el cerro de la derecha las habitaciones de los canónigos. Siguiendo el camino empieza a subirse por un terraplén que, después de varias vueltas, conduce a la entrada del edificio, que está junto a la roca, llamada *casa de las novenas*. A la derecha de su entrada conserva aún el gran cobertizo donde se labraba la piedra para la construcción del nuevo templo y pulero de Pelayo, del cual sólo se hizo el basamento. La casa de las novenas tiene un patio nada notable y el pequeño templo en que hoy se venera a la Virgen de Covadonga; en el claustro del patio hay sepulcros de abades. Desde esta casa y entrada a la iglesia, arranca una escalera de piedra bastante desahogada, donde se sube a la cueva. Puesto en ella el viajero y asomado a su antepecho de tabla, tiene a la derecha una pequeñísima capilla, y a la izquierda un tejado que abriga el llamado sepulcro de Pelayo. En la capilla hay una imagen de la Virgen que se dice muy antigua pero que no lo parece por su color y su ropaje..."

"La cueva", absolutamente irregular, tiene su inclinación hacia afuera y se nivela, en parte, con tablas. Su altura es muy varia y disminuye hacia el fondo pudiendo decirse tendrá unos diez pies término medio y su anchura será de unos treinta, pero varía también. Hay en su interior y extremos varias cavidades algunas muy profundas, por las que se oye ruidos de las aguas que filtrando la roca forman a su pie un pequeño pozo, de donde sale uno de los brazos del torrente, y que, antes de unirse al otro, atraviesa el interior del nuevo basamento, cayendo al salir en forma de hermosa cascada".

Con esta descripción y teniendo en cuenta que los caminos y murallas que aparecen en el grabado han sido cegadas con otras modernas obras de embellecimiento de la actual Colegiata, y nuevo trazado de carretera y construcción de los jardines del Príncipe se puede formar el lector cabal idea de Covadonga en el año de 1839.

Claramente se advierte que la *Santina* no ocupó en la cueva el sitio que hoy ocupa, sino una capilla que, provisionalmente se hiciera, en lo que hoy es el tepecho.

Háblanos el anónimo cronista de una imagen de la Virgen "que se dice muy antigua" y que se venera...



La imagen de Nuestra Señora de Covadonga, que se conserva en la Santa Cueva.

esta capilla. imagen, la dio ocurrido riquezas, bemos tam una petici imagen de se venera, y que se que en milagro q

ANTIGA I nnes

Oh Señor cerca de t

Mo como con e de l

Clas entre batid y son

En en q hech de f

En se p y va a la a do que

Sa por te re que entre y su

Covadonga

# de Covadonga

**MAÑANA:**  
**LA PAGINA DE LOS NIÑOS**  
 Varios artículos y fotografías interesantes

esta capilla. Dícnos otros autores que la primigenia imagen, la que en la cueva se veneraba antes del incendio ocurrido en 1777, desapareció totalmente con sus riquezas, ornamentos y alhajas que allí existían. Hemos también que el Cabildo de Oviedo, accediendo a una petición del de Covadonga, remitió a éste una imagen de la Virgen que, con el título de Covadonga, se veneraba desde muy antiguo en nuestra Capilla, y que se había de colocar en la capilla provista que en Covadonga se hiciera para sustituir a la milagro que el incendio consumiera".

## ANTIGA HUMILDE

### nuestra Señora de Covadonga

Oh, Virgen de Covadonga,  
 Señora de la montaña,  
 cercada por el silencio  
 de todas las cumbres claras.

Morena como las mieles,  
 como la harina aldeana,  
 con el color de ámbar puro  
 de los ojos de las vacas.

Clara como agua de nieve,  
 entre las rocas filtrada,  
 batida en las torrenceras  
 y sonora en las cascadas.

Eres más suave que el heno  
 en que la humildad se exalta  
 hecha aroma en las corolas  
 de flores innominadas.

En la rosa de tus manos  
 se perfuma toda España,  
 y va su aroma en el viento  
 a las tierras más lejanas  
 a donde haya un español  
 que suspire por su patria.

Santina de Covadonga,  
 por ser Tú tan dulce y clara  
 te refugiaste en las rocas  
 que te guardan con sus lanzas,  
 entre sus torres macizas  
 y sus recias barbancas.

Te coronan las estrellas,  
 te dice su canto el agua,  
 con sus flautas de cristales  
 entre las rocas talladas.

En el órgano del viento  
 tienden los chopos sus ramas  
 para encontrar una frase  
 con que decirte alabanzas.

Se bajó tan hondo el valle  
 por humillarse a tus plantas,  
 y por hacerte su fiesta  
 ruda, los rebecos saltan.

El coro de las esquilas  
 como en Belén te acompaña  
 y cubre tu Trono un palio  
 de neblina immaculada.

De nuestras glorias antiguas,  
 de las nuevas esperanzas,  
 tienes la clave, Señora,  
 asentada en la montaña.

Vuelve los ojos propicios,  
 que en la luz de tu mirada  
 se encenderán las hogueras  
 de todas las causas santas,

que aún hay tropas agareñas  
 frente a las puertas de España  
 y aún el ángel de la muerte  
 vuela sobre las batallas.

Oh, Virgen de Covadonga,  
 Señora de la montaña,  
 morena como las mieles  
 de los ojos de las vacas.

JUAN FERNÁNDEZ Y PIMIANGO

Covadonga.

## La restauradora de España

España, no importa ahora investigar las causas, es-tuvo como aletargada durante una época demasiado larga. El despertar fué acompañado de una actividad febril, muy propia de nuestro carácter, improvisada y desorientada, y sin aquella capacidad de organización que debe existir en toda empresa como una proporción entre el propósito, el fin, el ideal y las propias fuerzas.

Estamos ahora bajo el pesimismo de una ilusión desvanecida, de un desengaño prematuro que ha sobrevenido con demasiada rapidez, y que en parte nos ha sido impuesto por el fracaso de otros pueblos, y por una ideología equivocada y extraña, con la que nuestros sabios fueron excesivamente indulgentes, cuando no fueron demasiado serviles.

El trabajo se presenta ante el pueblo como algo bajo y odioso y opresor; y se trabaja lo menos que se puede y de la peor manera.

Y sin embargo el trabajo es una necesidad material o moral para los individuos y una ley de vida para los pueblos.

El pueblo que no trabaja está condenado a muerte. Por el contrario, el trabajo perseverante e inteligente es condición indispensable para la grandeza y la gloria de las naciones.

Es condición, pero no lo es todo. Las lecciones de cosas que la historia nos da en nuestros días, nos hablan de la ruina de esos pueblos que trabajaron sólo por el propio poderío, por el afán de acumular riquezas y de gozar los placeres de la vida, como los libros sagrados nos hablan de aquellos trabajadores que idearon la torre con la que habían de causar la admiración de la tierra.

Por ese camino no llegará la restauración de España. Y aunque el trabajo de los españoles convirtiese su suelo en un jardín fecundo y provechoso, y sus máquinas multiplicaran esta fecundidad con maravillosa industria, y sus buques poblaran los mares, cargados de mercancías que inundaran los mercados del mundo, seguiríamos la ley que inclina a los pueblos grandes con la sola grandeza material a convertirse en opresores de sus hermanos y acabar por ser a su vez oprimidos.

Nosotros esperamos la restauración de España por la virtud de un trabajo ennoblecido por el espíritu dignificado por un ideal de justicia y amor para los de dentro y los de más allá de las fronteras, porque la justicia eleva a las naciones y el amor las hace felices.

Para producir estas relaciones jurídicas y fraternales entre los hombres y los pueblos, la doctrina que

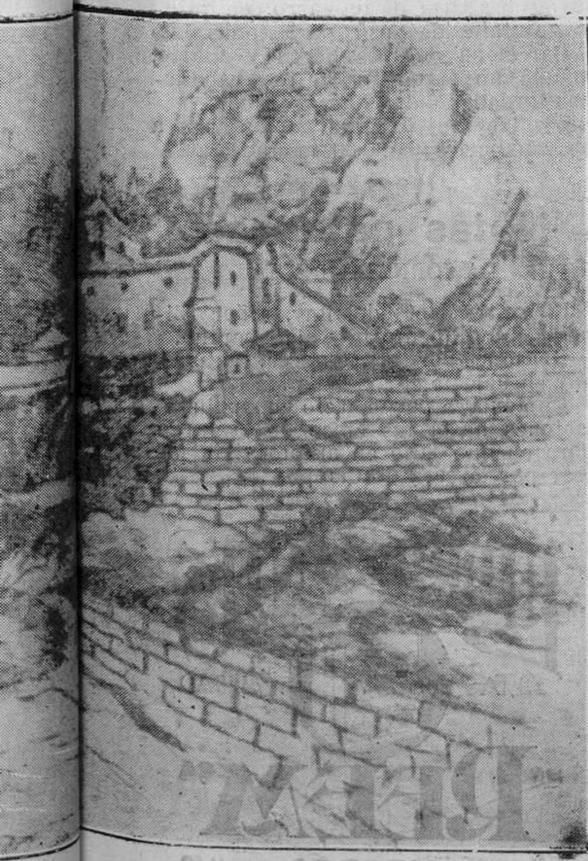
pudiéramos llamar católica, considera fracasada la Ciencia y el Humanismo, ese afecto sentimental artificialmente producido por filósofos-poetas, que no resiste la prueba de un pequeño sacrificio personal o el ansia por la hegemonía de un pueblo prepotente.

Nosotros consideramos esta obra como cosa superior a las solas fuerzas humanas.

Y aquí empieza la misión de Covadonga, con su Cueva Sagrada y la Virgen que la habita, y el Auseva que la cobija, y el río que entona a sus pies el himno de vida de la raza española, y los picos de Europa que la circundan y la coronan como un conjunto de recuerdos de grandeza heroica, que hablan con voz de eternidad a las generaciones presentes y venideras, de las gestas gloriosas de nuestra Patria y de sus destinos supremos en el concierto de los pueblos.

Aquí, en este rincón de Asturias llamado con justicia cuna y hogar de la Patria, y donde Dios forzó la Naturaleza para que hiciera magnífica ostentación de su poder y de sus galas, en sus jardines y en sus templos y en las cumbres de sus montes, el trabajador español, el del taller y de la fábrica y del campo, el de la cátedra y del laboratorio encontrarán reposo a las fatigas, y vivirán por unos días la vida del espíritu, y recordarán las oraciones que aprendieron de los labios de sus madres y rezarán ante la imagen de la Santísima Virgen y apreciarán el trabajo como fuente del más puro idealismo, por obra de María que es el secreto ministerio de la gracia divina transformando el corazón humano, los españoles todos amarán de nuevo la religión de sus mayores, y surgirá el espíritu libre de la opresión de la materia que la apaga y que extingue, y con él la Patria restaurada y acrecentada de su grandeza.

† Juan, Obispo de Oviedo



# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

## Información política

### LLEGADA DE SU MAJESTAD EL REY A MADRID

En el sudexpreso de ayer llegó el Monarca, procedente de San Sebastián.

Le esperaban en la estación el marqués de Magaz, el general Martínez Anido, el infante don Fernando y otras personalidades.

Desde la estación se trasladó el Monarca a Palacio.

A las once de la mañana fué el marqués de Magaz a Palacio, para informar al Monarca de asuntos del Gobierno y de noticias de Africa.

Los generales del Directorio acudieron a sus despachos a última hora de la tarde.

### EL REY CONFERENCIA CON PRIMO DE RIVERA

El Monarca no salió ayer de Palacio, comunicándose directamente con el general Primo de Rivera.

### EN MARRUECOS, SIN NOVEDAD

Ayer se celebró conferencia con Tetuán.

Los únicos informes que se facilitaron a los periodistas son de que no ocurre novedad de importancia.

### LOS GENERALES NOUVILAS Y JORDANA FUERON AYER MAÑANA A PALACIO

A las once y veinte llegaron a Palacio el general Nouvilas y su ayudante, pasando inmediatamente a despachar con el Rey.

Momentos después llegó el general Jordana.

A las doce salieron el general Nouvilas y su ayudante, de Palacio, a los que se unió en la puerta el oficial mayor de Alabarderos, que les acompañó hasta el automóvil.

El ayudante de Nouvilas, que fué interrogado por los periodistas acerca de la causa de la visita al Rey, contestó que había ido a despedirse de Su Majestad; pues mañana marcha a Marruecos.

El general Jordana no dijo tampoco nada a los periodistas.

### NO HA HABIDO DESEMBARCO EN ALHUCEMAS, DICE EL MARQUES DE MAGAZ

A las dos y cinco salieron el marqués de Magaz y el general Jordana de Palacio.

Los periodistas les preguntaron si había alguna noticia, contestando ellos negativamente.

Los periodistas les replicaron: —Es que hay rumores por Madrid de haberse verificado esta madrugada un desembarco en Alhucemas.

—¿Cuándo?—replicó el presidente interino.

—En la madrugada de ayer, domingo—se le contestó—. Sería conveniente—continuaron diciendo los periodistas—que usted negara o afirmara la noticia.

—Pueden decir ustedes que no se verificó tal desembarco—contestó Magaz.

—Y hoy, ¿no hay noticias de Marruecos?

—No; ni buenas ni malas, pues es muy temprano para tenerlas.

—¿Qué hay del despacho de ahora?

—Nada; ha sido un despacho ordinario para dar cuenta al Rey de los asuntos de Africa.

### EN LA PRESIDENCIA SIGUE SIN PASAR NADA.—EN MARRUECOS TAMPOCO

Muchos periodistas acudieron a primera hora a la Presidencia del Directorio.

El marqués de Magaz les preguntó: —¿Qué pasa, señores, no hay mo-

tivo para tal expectación. No hay nada de particular. Además, ya saben ustedes que las informaciones de Marruecos son por la noche, conque... adiós, señores.

### REUNION DE GENERALES EN LA PRESIDENCIA

El marqués de Magaz despachó con los generales del Directorio.

El general Nouvilas estuvo después en la Presidencia confirmando que marchaba a Marruecos.

### FIRMA DE REALES DECRETOS DE LA PRESIDENCIA

El Monarca ha firmado varios decretos de la Presidencia. Marina, Gobernación, Trabajo, Estado, Guerra y Hacienda, que no tienen importancia.

### LOS AGREGADOS MILITARES VAN A MARRUECOS

Todos los agregados militares de las Embajadas y Legaciones extranjeras marcharán a Marruecos para asistir a las operaciones que se realizan en nuestra zona de Protectorado.

### EL MARQUES DE MAGAZ DESMIENTE ROTUNDAMENTE QUE HAYA HABIDO NINGUN DESEMBARCO

Al volver el marqués de Magaz esta tarde a la Presidencia, le dijeron los periodistas que persistían los rumores de haberse realizado un desembarco en dos puntos de la bahía de Alhucemas. El marqués de Magaz contestó:

—Eso es uno de tantos infundios. No hay nada de eso. Esto es la verdad.

### LA MODIFICACION DE ESTUDIOS EN LA ESCUELA DE COMERCIO.—NOTA OFICIAL

En la Presidencia se ha facilitado una nota que dice:

—Las distintas conversaciones que se hacen circular sobre la reforma de la carrera de comercio han motivado demandas de noticias ante la próxima apertura del curso, y siendo tan necesario evitar la desorientación que parece advertirse en este asunto se cree conveniente hacer saber que existe un plan de reformas en los estudios oficiales de la carrera de comercio, para que respondan de manera eficaz a su misión, en relación con la economía del país. Cuyo plan pendiente de algunas consultas que han de contestar distintos Centros oficiales será después ultimado por la ponencia correspondiente.

Todo ello no es obstáculo para que los alumnos que lo deseen verifiquen sus matrículas en el presente mes, según el cuadro de las asignaturas vigentes.

### EL CONSEJO DEL DIRECTORIO.—PARECE QUE EN LA MADRUGADA DE HOY SERA EL DESEMBARCO EN ALHUCEMAS

El Consejo del Directorio duró tres horas.

El general Vallespinosa, al dar referencia a los periodistas, dijo que se habían aprobado varias transferencias de crédito para Marina y un decreto aplicando a la Marina el último decreto de este ministerio referente a los supernumerarios.

Se aprobó también un decreto referente al Registro fiscal y otro proyecto regulando el funcionamiento de los habilitados de clases pasivas en cuanto se refiere al cobro de haberes.

Por último se aprobó un expediente de Guerra conmutando la pena a un oficial.

Terminó diciendo el general Vallespinosa que el día de hoy fué de absoluta tranquilidad en Africa rogando se desmintiera la noticia circulada de que vayan a Africa tres generales del Directorio Militar, pues así como el año pasado la situación era grave, y aconsejó la presencia de los generales del Directorio, la situación actual dista mucho de parecerse a aquella.

Al salir, el marqués de Magaz fué también preguntado por los periodistas, manifestando que no ocurría nada de particular, y que durante el día de hoy no había noticia alguna.

Un periodista le dijo: —Mañana será otro día.

Contestó a esto el presidente interino:

—Mañana será otro día, y esperamos que sea bueno.

Aludía a que en la madrugada de hoy se hará el desembarco en Alhucemas.

### LA SITUACION SIGUE NORMAL Y SIN NOVEDADES

En la Presidencia facilitaron la siguiente nota oficiosa:

—Poco puede añadirse a las noticias facilitadas a la Prensa. El día de hoy ha transcurrido sin noticias de importancia, y prueba que nada nuevo importante ha ocurrido es que no hubo en nuestra zona de ocupación ni media docena de bajas.

La situación permanece estacionaria en el frente occidental y en el oriental.

Las fuerzas dedicadas a la ofensiva continúan sus operaciones normalmente.

De ellas se dará cuenta detallada cuando pasen.

Las pasadas carecen de interés, pues se han reducido a una demostración realizada para tantear al enemigo.

## Record de un trio de "mulas"

BARCELONA.—Tres vecinos del pueblo de Gava, por una apuesta, se pusieron a tirar de un carro con quinientos quintales de peso, para conducirlo a Barcelona en tres horas y cuarto, cuando un carro tirado por caballerías tardaba cuatro horas y media.

Los tres sujetos que suplantaron a las caballerías ganaron la apuesta.

## Notas palatinas

LA JORNADA REGIA

El ex ayudante del Rey, señor Elizalde cumplimentó hoy al Soberano. Invitado por el Monarca, almorzó hoy en Palacio el conde de Maceda. El Monarca permaneció en sus habitaciones hasta las cinco de la tarde, hora en que salió en automóvil a pasear por la casa de Campo.



GIJON: DEL HOMENAJE AL SEÑOR ALVARGONZALEZ LANQUINE.—El homenajado pronunciando su brillante discurso.

[Foto Film]

**LUBRICANTES**

ALTA CALIDAD

**REEM**

TRADE MARK

1- OVIEDO - TELEFONO 11-62

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

Magaz desmiente que haya habido desembarco en Alhucemas

Ultimátum del marqués de Estella a los rifeños.--Aren- ga del presidente del Directorio al ejército de ope- raciones.--Actividad en todas las zonas

PARTE OFICIAL

Una nota oficial de Marruecos, fa- ltitada esta tarde, dice:

"Durante todo el día, el enemigo persistió en su presión sobre nuestro frente de la región occidental, especial- mente en el macizo montañoso de Beni-Ofmar, aunque con menos inten- sidad que en días anteriores y sin lo- grar sus objetivos y como ya se anun- ció sin romper nuestra línea ni dis- traer las fuerzas dedicadas a la ofen- siva.

Ni un solo hombre fué mermado de las fuertes columnas organizadas en la región occidental y oriental, y no ha sido desviada su atención de la mi- sión que se les ha confiado haciendo caso omiso de esas amenazas enemi- gas, a las que atienden fuerzas des- tinadas a tal fin que muy bizarramen- te y con gran espíritu cumplen su im- portante misión, reforzadas, como las más elementales previsiones que aconsejan, con otras fuerzas de la Penín- sula.

En la región occidental, la columna de Della realizó una demostración ofensiva en Midar, trabando combate con bastantes enemigos.

Por nuestra parte tuvimos dos muer- tos y 20 heridos.

También se operó, en forma análoga, en el valle de Lucus, por fuerzas a las órdenes del general Riquelme, sin más bajas que nueve heridos de fuerzas indígenas."

En la zona española

VIBRANTE PROCLAMA DE PRIMO DE RIVERA AL EJERCITO DE OPERACIONES

La proclama del general Primo de Rivera al ejército de operaciones dice en síntesis lo siguiente:

La rebeldía tenaz y creciente de Abd el Krim ha obligado a España y Fran- cia, después de agotar todos los recur- sos para la paz, el realizar operacio- nes guerreras para castigar y abatir la soberbia del cabecilla rebelde.

Todo está dispuesto y estudiado. Dice al Ejército: tened confianza en vosotros mismos y haréis bien en pen- sar que valéis más que todo lo que pueda oponerse en vuestro frente.

Yo tengo en vosotros confianza, y creo que vosotros la tendréis en mí.

Los bravos legionarios que defienden la bandera española, simbolizan la tra- dición gloriosa de la civilización y los indígenas están convencidos de la jus- ticia de nuestro proceder y de la for- malidad de nuestro trato.

Los soldados de la Península, legio- narios descendientes del heroico Gran Capitán, son la falange de España que en tierras africanas reverdecen las pasadas glorias.

La Empresa no es fácil ni se puede realizar sin esfuerzos; pero si todos cumplimos con nuestro deber, el triun- fo será seguro y nos dará el reposo y la tranquilidad absoluta en el reino.

Muy pronto espera felicitarnos por los primeros triunfos vuestro general Primo de Rivera.

ENFERMO QUE MEJORA

TETUAN.—Se encuentra aliviado de su enfermedad el capitán Aracana, hijo político del general Souza.

REVISTA DE CARCELES MILITARES

El comandante general de Ceuta pa- sará revista de cárceles, en cumpli- miento de lo dispuesto en el Código de Justicia Militar.

ORDEN A LOS CHOFERES

Por aquella Comandancia se ha pre- venido a los conductores de camiones- automóviles que no moderen la velo- cidad dentro de la población al pasar por el muelle de la Puntilla.

TRABAJOS DEL ESTADO MAYOR DE CAMPAÑA

MELILLA.—El general Soriano y los

el comandante Seoane estuvieron tra- bajando toda la tarde sobre el plan de las operaciones.

LLEGADA DE UN CAID

MELILLA.—Ha llegado a la plaza el caid de Beni-Said, Amarusen.

AVIONES A TETUAN

MELILLA.—Ha marchado a Tetuán una escuadrilla Breguet, mandada por el capitán Sandino.

LOS COMBATIENTES RECIBIDOS CON ENTUSIASMO

Al desfilar por las calles las fuerzas que manda el general Fernández Pérez fueron vitoreadas con gran entusiasmo. Las tropas marchaban cantando el himno del regimiento, dirigiéndose a los muelles, entre constantes aplausos y vivas de la multitud.

La presencia del general Sanjurjo fué igualmente acogida con entusias- mo.

PARA EL EJERCITO DE MARRUECOS

ALGECIRAS.—Procedente de Ma- drid ha llegado el equipo quirúrgico, el cual embarcó inmediatamente en el cañonero "Velasco" con rumbo a Africa.

LA ORGANIZACION DE LAS LINEAS ENEMIGAS

TETUAN.—Informes del campo enemigo aseguran que, en la reunión celebrada en Xauen, por caides cabi- leños, presidida por el hermano de Abd el Krim, se decidió que el sector Este sea defendido por cábilas de Go- mara.

UN ULTIMATUM A LOS RIFEÑOS

TETUAN.—Los aeroplanos han lan- zado un ultimátum firmado por el marqués de Estella y redactado en árabe, en el cual se dirige a las cá- bilas rifeñas y dice que está plénam- ente convencido el Ejército de que Abd el Krim miente descaradamente cuando dice que quiere la paz. Aquí, en las tierras del Rif, tiene valientes soldados de España que están hartos de tanta bravata como anuncia ese perverso cabecilla.

Bien pronto veréis en vuestro te- rritorio a las bravas tropas de Fran- cia.

A unos y a otros, nos acompañan jefes rifeños de gran valía y de fa- milia noble y poderosa, que no han caído en la locura del que pretende ser vuestro jefe.

Vengo a anunciaros que tenéis un

plazo de tres días para libraros del fiero castigo.

Presentaos con bandera blanca, para entregar las armas en los puestos avanzados y seréis perdonados. Ha- llaréis acogida en nuestros campa- mentos en unión de vuestras familias y no os faltará la protección para subsistir. En lo sucesivo podréis ha- cer peticiones a los españoles, como si fuérais hermanos.

Si continuáis ciegamente en vues- tra perdición, vosotros y los extran- jeros que os acompañan y os ayudan para engañaros, verteréis muchas lá- grimas y seréis la causa de la per- dición de vuestras familias.

Si maltratáis a los prisioneros es- pañoles y franceses que tenéis en vuestro poder, o los colocáis en si- tios de peligro, las represalias serán proporcionadas a vuestra traición.

En nombre de España os traigo la paz o la guerra; en vuestras manos está el elegir.

ACTIVIDAD ESPAÑOLA EN TODA LA ZONA

TETUAN.—En todos los cuarteles y campamentos provisionales se ob- serva extraordinaria actividad.

En la Oficina del Estado Mayor se trabaja sin descanso.

LA DUQUESA DE LA VICTORIA EN CEUTA

La duquesa de la Victoria ha mar- chado a Marruecos para ponerse al frente de los Hospitales de la Cruz Roja.

Estuvo en Algeciras a bordo del bu- que-hospital, dirigiéndose a Ceuta.

EL CONSUL DE ESPAÑA EN LARA- CHE

Esta noche marchó a Africa el cón- sul de España, en Larache, señor Ló- pez Oliyan.

UN MANIFIESTO DE ABD EL KRIM

TANGER.—Abd el Krim ha anun- ciado, en una carta dirigida a sus cá- bilas que piensa atacar el frente es- pañol con artillería y ametralladoras.

Sin embargo lo cierto es que, huyen- do del bombardeo a Axdir, ha pasado fugitivo por Xauen y según parece, se encuentra actualmente en Bacaber.

El ala izquierda de Abd el Krim se fortifica. El cabecilla dice que dispo- ne de grandes refuerzos para atacar a los europeos.

BOMBARDEO AEREO DE XAUEN

Seis escuadrillas han volado ayer sobre Xauen bombardeando concentra- ciones enemigas, muchas de ellas alo- jadas en los antiguos cuarteles espa- ñoles.

La escuadrilla americana salió ayer del Malet y practicó reconocimientos.

EMBARCO DE PERIODISTAS

MELILLA.—Los periodistas embar- caron en el vapor "Lázaro" autoriza- dos por la Comandancia general.

UNA ARENGA DE PRIMO DE RIVERA

MELILLA.—Se han distribuido vi- brantes proclamas en las que el gene- ral Primo de Rivera se dirige al Ejér- cito de Africa.

EL MARQUES DE BORJA

MELILLA.—Tripulando un aparato llegó el marqués de Borja.

En la zona francesa

CABILAS QUE SE SOMETEN

FEZ.—Se han sometido muchas fa- milias de distintas cábilas.

OPERACION DE DESPEJE

La cábila de Beni-Aráns, adicta, efectuó una operación para limpiar al enemigo de la región de Nogl, lleván- dose importante botín.

ATAQUE A LOS SOMETIDOS

Un grupo de disidentes atacó a la fracción de Fezara, sometida recién- mente, que rechazó el ataque con gran brillantez.

VIAJE MISTERIOSO DE ABD EL KRIM

Abd el Krim salió de Axdir con di- rección desconocida.

LA TACTICA FICTICIA DE ABD EL KRIM

FEZ.—Telegrafía el corresponsal de "Le Matin", sobre la verdadera situa- ción de Abd el Krim, importantes no- ticias.

El cabecilla no ignora la próxima ofensiva franco-española y en la im- posibilidad de cortarla recurre a la táctica de multiplicar los pequeños es- fuerzos atacando a los puestos más aislados para tratar de ganar tiempo.

Los fracasos acaban de exasperar. No consiguió apoderarse de Yeber ju- nto a Tazza, ni en otros pequeños pue- tos.

El cabecilla organiza pequeñas posi- ciones desde las cuales intenta sonde- os a las líneas españolas que le resultan inquebrantables. Aumenta su nervio- sidad ante la ofensiva y multiplica los ataques para retardarla. Esta táctica, concluye el corresponsal es de efectis- mo momentáneo, pues bien sabe el ca- becilla que ya poco puede durarle la farsa.

ATAQUE A LAS LINEAS ESPAÑOLAS

FEZ.—Los rifeños que temen la in- mimente ofensiva de las tropas espa- ñolas han atacado la línea de Tetuán y el Fondak.

DEMOSTRACION DE LAS TROPAS FRANCO-ESPAÑOLAS

Las tropas francesas y españolas hi- cieron una demostración ofensiva en la región de Zitouna-Amzzuo y en Rabbez donde el enemigo parece dispuesto a resistir con mayor energía.

Persisten los esfuerzos de las gentes de las tribus de Branes refugiadas en el territorio de Ceraras, tribu soma- tida.

PREPARATIVOS DE DEFENSA DEL ENEMIGO

Al oeste de Cheracua los disidentes se niegan a luchar fuera de su terri- torio. En el caso de que las tropas francesas avancen en la región de Issual ellos continuarán allí.

LOS FRANCESES SIGUEN RESIS- TIENDO LOS ATAQUES RIFEÑOS

La contraofensiva francesa no ad- vierte el recrudescimiento de la acti- vidad enemiga. Sus tropas se man- tienen en sus posiciones en la región de Dahar-Yebel, Neker donde rechazaron nuevos ataques del enemigo.

En el centro reina tranquilidad.

EL HERMANO DE ABD EL KRIM HU- YE DE LOS AEROPLANOS

Tres aviadores franceses realizaron un raid hasta Tazarut y Norte de Xauen donde fué señalada la presencia de un hermano de Abd el Krim.

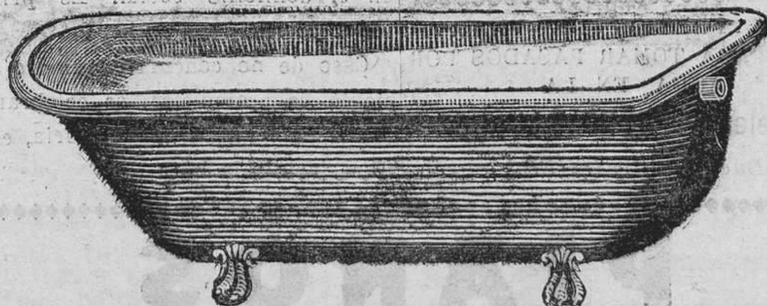
Este último se halla, según infor- mes del campo rebelde, refugiado le- jos de Axdir, por temor al bombardeo aéreo.

EL MARISCAL PETAIN REVISTA LA SANIDAD MILITAR

El mariscal Pétain visitó la organiza- ción sanitaria de Tazza.

VUELO DE LOS AVIADORES FRAN- CESES

FEZ.—Ayer voló sobre Axdir una escuadrilla francesa.



ARTICULOS SANITARIOS  
PIDAN PRESUPUESTOS SE FACILITAN GRATIS  
Mosaicos hidráulicos, azulejos de Talavera y sevillanos, de las mejores fabricas de España, etc., etc.  
**GARCIA Y ESCOBEDO**  
ANTES B. PIQUERO Y COMPAÑIA  
OVIEDO-GIJON

### Toros y novillos

ULTIMA DE ABONO

SAN SEBASTIAN.—La última corrida de abono con seis toros de Suárez, fué francamente mala. Valencia, mal en los dos suyos. Algabeño, tirando a peor, y Agüero, regular en ano y rematadamente mal en su segundo. El banderillero Guerrillero sufrió una cogida gravísima en el lado derecho del pecho, de treinta centímetros, interesando la piel, el torax y la pleura. Su estado es muy grave.

LA CORRIDA DE FERIA EN HUELVA CÓGIDA DE LITRI

HUELVA.—Se ha celebrado la segunda corrida de feria, con toros de la ganadería de Marzal, que despacharon los diestros Litri y Belmontito. Primero, Litri veroniquea estupidamente, oyendo muchas palmas, que se repiten al hacer el primer quite.

Litri coloca dos magníficos pares de banderillas.

Ejecuta una faena valentísima, intercalando pases naturales y de pecho. Da un pinchazo superior y una estocada que basta. (Ovación y oreja).

Segundo. Por las malas condiciones del toro, el tercio de quites es poco lucido.

Regular banderilleado, pasa a manos de Belmontito, que veroniquea con grandes precauciones, con el pico de la muleta, sufriendo un desarme.

Da un pinchazo volviendo la cara y media estocada huyendo descadamente. (Pitos).

Tercero. Sale manso y a fuerza de acosarle se libra de ser fogueado.

Litri se encuentra con un toro muy difícil.

Muletea por ayudados y pases de trinchera, despachándole de una estocada tendida y dos pinchazos delanteros.

Cuarto. Salta un espontáneo al redondel y da cuatro verónicas formidables. Es detenido y pasa a la Prevención.

El toro toma cuatro varas para tres umbos.

Belmontito muletea desconfiado y lo despacha después de recibir dos avisos. (Pita general).

Quinto. Litri lo saluda con unas verónicas, que se aplauden.

Comienza la faena de muleta muy valiente y artista.

A la salida de un pase es enganchado y volteado aparatosamente.

Costó trabajo quitarle el toro de encima.

En medio de la mayor expectación fué trasladado a la enfermería.

Belmontito se hace cargo del toro y lo despacha de un pinchazo y una estocada a la media vuelta.

Sexto. Belmontito torea superiormente por verónicas.

Brinda desde el centro de la plaza y hace una gran faena, escuchando imponentes ovaciones.

Entra a matar con coraje y cobra media estocada, que basta. (Ovación y oreja).

El parte facultativo de la cogida de Litri, dice:

Sufre una herida en la parte posterior del muslo derecho de doce centímetros de profundidad, que interesa los tejidos de la masa muscular, y otra herida de seis centímetros.

El estado del diestro es de pronóstico grave.

MADRID.—Se lidiaron toros de Paha, para Gaonita, Bogotá y Rubito.

Los toros resultaron mansos y los diestros estuvieron poco afortunados.

MURCIA.—Se lidiaron toros de Paradé, para los diestros Sánchez Mejías, Márquez y Marcial Lalanda.

La corrida resultó entretenida, luciendo los matadores en las diversas suertes de la lidia.

**Balneario de Caldas de Oviedo**  
Aguas fuertemente nitrogenadas y radiactivas  
SIN RIVAL EN REUMA Y CATARROS  
Médico director, D. Manuel Manzanque  
Gran Hotel del Balneario, todo confort e insuperable cocina  
VARIAS FONDAS Y CASAS DE  
15 DE JUNIO A 30 DE SETIEMBRE  
HUESPEDES

### Notas varias

HA MUERTO EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO DE HACIENDA

El ministro del Tribunal Supremo de Hacienda, don Pedro Seoane, ha comunicado al marqués de Magaz y a Mústera, que hoy ha fallecido en Madrid el presidente de aquel Tribunal, don Fernando Prat.

Este señor fué presidente de la Audiencia de Barcelona, gobernador civil de aquella provincia y presidente de la Comisión de responsabilidades civiles.

LOS ESTUDIANTES DE HISTORIA DEL ARTE REGRESAN DE PARÍS

Regresaron a Madrid los profesores y alumnos de "Historia del Arte" después de realizar una excursión por tierras de Francia y España.

Visitaron los principales castillos arruinados que tenemos y tienen los franceses.

Durante su estancia en París, fueron recibidos por el embajador de España señor Quiñones de León.

Nuestro embajador en París les facilitó la visita a los principales museos y monumentos nacionales de París.

Los estudiantes españoles también estuvieron en la Exposición de Artes decorativas.

EL CONDE DE ROMANONES EN SAN SEBASTIAN

Se encuentra en San Sebastián el conde de Romanones.

Estará en esta capital unos quince días.

EL CAMBIO FRANCO-ESPAÑOL

Durante el mes de setiembre la conversión del importe en pesetas a francos en ciertos valores declarados, se hará con arreglo al balance siguiente: 13333 pesetas por cada 100 francos oro.

TRES EXTRANJERAS ATRACADAS EN PLENO MADRID

En la calle de Serrano, en el barrio de Salamanca, unos desconocidos atracaron a tres señoritas extranjeras que se dirigían a su domicilio, robándoles 375 pesetas en billetes y varias medallas de oro.

Dos de estas señoritas resultaron lesionadas.

### La vida en provincias

VARIOS VECINOS DE MONCADA MULTADOS

BARCELONA.—El gobernador ha impuesto varias multas imponentes 250 y 500 pesetas a varios vecinos de Moncada que dieron lugar a que una escasa manifestación se presentara frente al Ayuntamiento pidiendo la libertad de un detenido.

OBRAERO SEPULTADO POR UN DESPRENDIMIENTO

AVILA.—A consecuencia de un desprendimiento de tierra quedó sepultado y muerto el obrero Adolfo Alafe.

HUEVOS FRESCOS DE VILLAVICIOSA, PARA TOMAR PASADOS POR AGUA, EN LA

Pastelería PEDRO ALVAREZ  
Dueñas, 12.—OVIEDO

**PIANOS**  
6 como promedio semanal es el número de Pianos y Auto-Pianos que vende la  
**CASA BLANCO**  
Esta demostración puede usted comprobarla personalmente si se detiene en sus escaparates, donde exhibe constantemente distintos modelos con los nombres de quienes los han adquirido.  
Una garantía de que quien compra en la CASA BLANCO compra bien, la constituyen quienes han adquirido pianos en esta casa, que son otros tantos propagadores de las inmejorables condiciones de instrumentos y precios que la misma posee.

EL EMBAJADOR FRANCÉS EN LA CIUDAD CONDAL

BARCELONA.—Mañana es esperado en esta ciudad el embajador de Francia en España, señor Peretti de la Rocca.

EL COMITE DE HIGIENE DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

Esta mañana llegó de Prat del Llobregat la Comisión de Higiene de la Sociedad de las Naciones.

HALLAZGO DEL CADAVER DE UNA NIÑA DESAPARECIDA

BADAJOS.—Dicen de Cáceres que la niña de cuatro años, Trinidad Sánchez Montero, que desapareció el 22 de agosto de una era, en el término de Cortezuelo, ha sido encontrada muerta en el monte.

Se supone que, cuando se dirigía a su casa en compañía de otros muchachos se quedó rezagada, y desorientada se internó en el monte, donde murió de hambre y de miedo.

PARA EL ABASTECIMIENTO DE CARNES DE MADRID

CORUÑA.—La asamblea de alcaldes celebrada en Coruña, el alcalde de Madrid pidió se conteste concretamente por los Ayuntamientos de Galicia, de acuerdo con el Sindicato de Ganaderos para ver si puede suministrar 150 reses diarias a Madrid, al precio de 3,60 pesetas kilogramo. Si no lo hicieran así el Ayuntamiento de Madrid se verá precisado a aceptar la oferta de la Argentina de enviar reses vivas.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

VIGO.—En accidente automovilista resultaron heridos don Enrique Martínez y el periodista don José Piñero, redactor del Diario de Vigo.

NIÑO APLASTADO POR UNA PIEDRA

Se ha derrumbado de la nueva casa en construcción de la calle de Varela, una piedra de bastante tamaño, aplastando al niño José González, e hiriendo a tres más.

LA GUESTION DEL VINO Y DE LA UVA

ALICANTE.—Es cada día más intensa la paralización del mercado de vinos.

La uva no hay quien la quiera, vendiéndose a peseta la arroba.

En vista de esta abundancia se está ensayando un procedimiento de conservación que permitirá no malvenderla.

EL ESTADO DE MARIA GUERRERO

VALLADOLID.—Continúa aquí doña María Guerrero y don Fernando Meadoza, que no pudieron continuar viaje a Salamanca por estar con bastante fiebre a consecuencia del la herida que

### Editorial Gráfica Asturiana (S. A.)

Se convoca a los accionistas de la EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA, S. A., a la junta general ordinaria que, en cumplimiento del artículo 45 de los Estatutos, se celebrará el próximo día 10, a las tres de la tarde, en el domicilio social. Es primera convocatoria.

Caso de no concurrir número suficiente de accionistas, se celebrará la junta, en segunda convocatoria, el día 12, a la misma hora.

sufrió en reciente accidente automovilista la ilustre artista.

CONTRA LOS ALARMISTAS

BILBAO.—El gobernador ha publicado que castigará severamente a los que propalen noticias alarmantes y falsas respecto a la situación de los establecimientos bancarios de la región.

### Al cerrar la edición

UNA NOTA SOBRE LA TASA DEL TRIGO

Esta noche se ha facilitado una nota en la Presidencia, que dice lo siguiente:

Los habituales especuladores de trigos tratan de desvirtuar la eficacia en la tasa mínima establecida, circulando noticias tendenciosas que para la normalidad de los mercados de cereales conviene desmentir.

La referida tasa mínima de 47 pesetas el quintal métrico tiene vigencia hasta el mes de agosto de 1926, y es absolutamente falso que se haya pensado ni se piense en alguna modificación.

Es también falso que se hagan transacciones a precios inferiores a los establecidos; pues para evitarlo se ha previsto y aplicado los cincuenta millones de pesetas que para préstamos a los labradores ha facilitado el Directorio, con el fin de evitar la especulación de que eran objeto los labradores.

Conviene también hacer público que aquellos labradores que hayan vendido sus cosechas o parte de ellas antes de la recolección, a precios inferiores a los establecidos tienen el derecho al abono de la diferencia correspondiente entre lo percibido y la tasa mínima.

TELEGRAMA DE SALUTACION

PAU.—Se ha recibido un telegrama en Madrid diciendo que 150 periodistas franceses reunidos en el Congreso de Pau, cerca de la frontera española, dirigieron un cordialísimo saludo a la Prensa española y le ruegan transmitan al Monarca su testimonio de adhesión, así como también a la noble nación española, reiterando su fe en las próximas victorias comunes, en las cuales se fortalecerá la amistad necesaria de ambas grandes naciones. Firma el presidente.

NUEVO ATENTADO CONTRA EL REY BORIS

SOFIA.—Se confirma que ha sido objeto de un nuevo atentado el rey Boris, mezclándole en la comida bacilos de tifus, que afortunadamente, no le produjeron más que trastornos gastro-intestinales.

El cocinero ha desaparecido.

### JUNTA DE PLAZA Y GUARNICION DE OVIEDO

ANUNCIO

El día 14 del mes actual, a las 16,30 horas se verificará en el cuartel de Santa Clara ante esta Junta de Plaza y guarnición un concurso de licitadores para la adquisición de artículos con destino a los establecimientos que a continuación se expresan.

Para el Parque de Oviedo: Harina, 150,00 qqm. Cebada, 200,00 qqm. Paja de pienso, 300,00 qqm. Carbón hulla, 100,00 qqm. Carbón vegetal 100,00 qqm. y paja larga 100,00 qqm.

Para el Depósito de León: Harina, 150,00 qqm. Cebada, 50,00 qqm. Paja de pienso, 75,00 qqm., y leña gruesa, 650,00 qqm.

Para el Depósito de Gijón: Carbón hulla 50,00 qqm.

Los licitadores deberán acompañar muestras de los artículos que ofrezcan, haciendo constar a la vez la procedencia de dichos artículos.

El importe de estos anuncios será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios.

El pliego de condiciones para esta compra está de manifiesto en las oficinas de Intendencia en el mencionado cuartel, todos los días laborables, de nueve a trece.

Oviedo, a 5 de setiembre de 1925.— El comandante secretario.

### Anúnciese en REGION

## Tribunal industrial!

SEÑALAMIENTOS DE ANTEJUICIOS PARA EL ACTUAL MES DE SEPTIEMBRE

Día 22.—Reinerio García Álvarez con A. Martínez y La Mutua. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.

Día 22.—Manuel Beltrán Argüelles, con la Vasco Navarra. Abogado, señor Muñoz de Diego.

Día 22.—Avelino González Bernardo, con Duro Felguera. Abogados, Muñoz de Diego y Buylla.

Día 23.—José Coto, con C. Varela y La Mutua. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.

Día 23.—Tomás Iglesias Asenjo, con La Mutua. Abogados, los anteriores.

Día 23.—Eliseo Herrero Cardo, con Hulleras de Turón. Abogados, Rico Avello y Muñoz de Diego.

Día 24.—Constantino Martínez Rey, con A. Álvarez. Abogado, Muñoz de Diego.

Día 24.—Higinio Hevia, con R. Lagranda. Abogado, el anterior.

Día 24.—Nicanor Pérez y otros, con Industriales Reunidas.

Día 25.—Nicasio Cosmea González, con Luciano Menéndez. Abogado, señor Muñoz.

Día 25.—Enrique Pérez Granda, con La Estrella. Abogados, Muñoz de Diego y Buylla.

Día 26.—Manuel López Pérez, con Severino Fernández. Abogados, Muñoz de Diego y Trelles.

Día 26.—Primitivo García, con Dionisio Trapiella. Abogado, señor Muñoz.

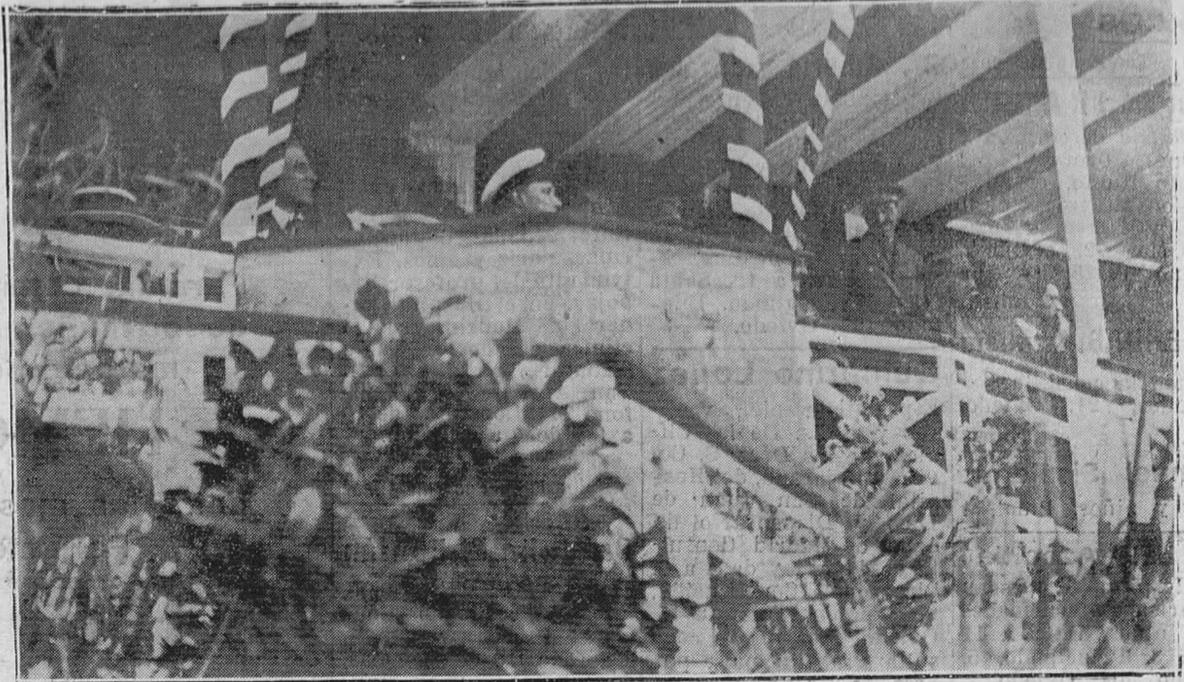
Día 26.—José María Pando, con la Industrial. Abogados, Muñoz de Diego y Álvarez Peña.

Día 27.—Joaquín Fernández Aller, con ferrocarril de Langreo. Abogados, Muñoz de Diego y Arango (don Pedro).

Día 27.—Rodolfo Losa, con Fábrica de Mieres. Abogados, Muñoz y Viedma.

Día 27.—José A. Rebollos, con Duro Felguera. Abogados, Muñoz de Diego y Buylla.

\*\*\*\*\*  
**"REGION"** es el periódico de más circulación de Asturias



GIJÓN: DEL PARTIDO EN EL MOLINON EN HONOR DEL PRINCIPE DE ASTURIAS.-Su Alteza Real acompañado del presidente del Real Club, don Ismael Figaredo.

## Ferias y fiestas

### Llanes

#### LAS DE LA GUIA

Ya se están instalando los postes para la bonita iluminación eléctrica de los próximos festejos en honor de la Virgen de La Guía.

Al fin, la activa Comisión logró contratar a la banda del regimiento de Tarragona, que alternará con la municipal, de Llanes, amenizando estos festejos que por su esplendor resultan tan concurridos.

Los "rapaces del Morru" vienen ensayando la "Danza de los arcos", espectáculo de los más atrayentes por su originalidad.

La Directiva del Casino organiza un concierto de música selecta para obsequiar a sus socios y colonia forastera.

Los jugadores de bolos de la comarca se entrenan estos días en campeonatos locales, sin duda para seleccionar los jugadores que han de defender nuestros colores en el concurso provincial que va a celebrarse en Oviedo.

Nuestro Ayuntamiento celebrará, según costumbre, el concurso de ganados el día 8. Hay una porción de premios importantes, tanto para el ganado de raza suiza, como el holandés y del país.

Vidiago, Pendueles, Parres, Llanes y otros varios, celebraron ya los suyos.

Nuestro Ayuntamiento celebrará, según costumbre, el concurso de ganados el día 8. Hay una porción de premios importantes, tanto para el ganado de raza suiza, como el holandés y del país.

Nuestro Ayuntamiento celebrará, según costumbre, el concurso de ganados el día 8. Hay una porción de premios importantes, tanto para el ganado de raza suiza, como el holandés y del país.



Fruela, 11

### Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Óptica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

OVIEDO

Teléfono 540

### Real Club Astur de Regatas

PABELLON DE SANTA CATALINA

Servicio diario de RESTAURANT

HOY

ORQUESTA IBARRA

# Sección general de anuncios



SEMILLAS

## CASA RONDEROS



ALFALFA LEGITIMA DE PROVENZA

TREBOL ROJO INGLES

CEBOLLA BLANCA, APAJADA Y ENCARNADA

CÓL BACALAN (RENGA-, ESPECIALIDAD DE ESTA CASA

SE ACABAN DE RECIBIR EN EL ESTABLECIMIENTO DE SEMILLAS

### Casa RONDEROS

MON, 26.—OVIEDO.—TELEF. 157

SEMILLAS DE HORTALIZA Y FORRAJERAS, FRESCAS Y ESCOGIDAS, PARA LA SIEMBRA DE ESTA EPOCA

HARINA DE CARNE, PESCADO Y ALFALFA, PARA EL ALIMENTO DE AVES DE CORRAL, GANADO VACUNO Y CERDA

MAQUINARIA AGRICOLA BOMBAS, TUBOS, MANGUERAS

José Polledo

Campomanés, 20.—Oviedo

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

LUANCO

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

— DE —

### SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJÓN. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Lateria. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

# Guía de Profesionales

## MEDICOS

Corazón y pulmones

### Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, *excepto viernes*. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Oculista

### R. PENDAS.-Oculista

Reanuda la consulta. Jovellanos, 21.-Oviedo.

Niños

### Samuel Sisniega

Pecho y niños. Pidal, 4

### Dr. Luis Azcoitia

Del Hospital Trousseau de París. Enfermedades de los niños. De 9 a 11 y 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304, Oviedo.

Piel Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Estómago e intestinos

### Dr. Julio R. Fontán

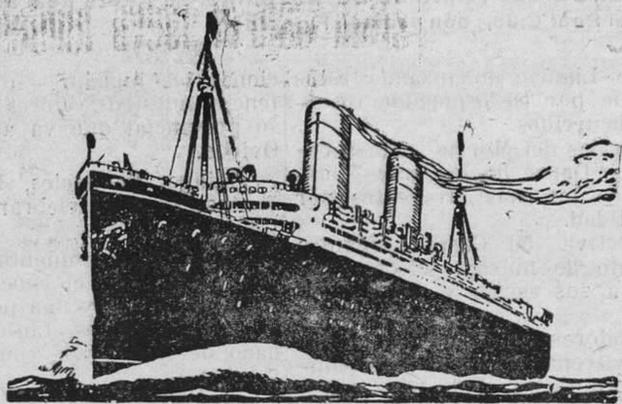
Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

### Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

### Guillermo López

Especialista piel, venereo y sífilis. De las Clínicas de los Dres. S. Covisa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azúa, de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-15. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).



## LLOYD NORTE ALEMAN

(NORDDEUTSCHER LLOYD)

GRANDES VAPORES CORREOS ALEMANES

Salidas fijas del MUSEL (Gijón) para HABANA y GALVESTON

El día 21 de setiembre, a las cinco en punto de la tarde, saldrá del MUSEL, con destino a la HABANA y GALVESTON, el magnífico vapor correo a dos hélices y 17.000 toneladas,

### "SEYDLITZ"

admitiendo pasajeros de cámara y tercera clase, para dichos puertos.

Precio del pasaje para la Habana, en Primera clase, 1.200 pesetas.

Precio del pasaje para la Habana, en Tercera clase, incluidos impuestos, 539,50 pesetas.

La próxima salida será efectuada por el vapor correo

### "CREFELD"

el día 21 de octubre, a la misma hora.

Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON

Hijos de Casimiro Velasco - Muelle Central del Fomento - GIJON

Teléfono 253

Apartado 64

## Balneario de Fuente Santa

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de setiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales de eficacia en las enfermedades de la piel, catarras, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etc., etc.

Médico director: Don José Muñoz Pérez

## "La Unica"

Argüelles, 3.-OVIEDO

Esta casa es la que vende más barato, medias, calcetines, corbatas, guantes, bolsillos, mantillas, fajas de goma e infinidad de artículos de mercadería.

## Vapor MARGARI

El 10 de setiembre saldrá de BARCELONA, directo para MUSEL, admitiendo carga general a flete reducido

Para informes dirigirse a sus consignatarios:

C. DE ZABALA.-Instituto, 18.-Teléfono 1-62.-GIJON

# REGALOS

a los consumidores de

## AZUL TEDDY

Para dar comienzo a los regalos a cambio de los muñequitos TEDDY, que a modo de marca o precinto lleva cada bolsita,

## HEMOS ELEGIDO

entre las mas afamadas creaciones de la Perfumería Floralia el finísimo

## JABON APOLO

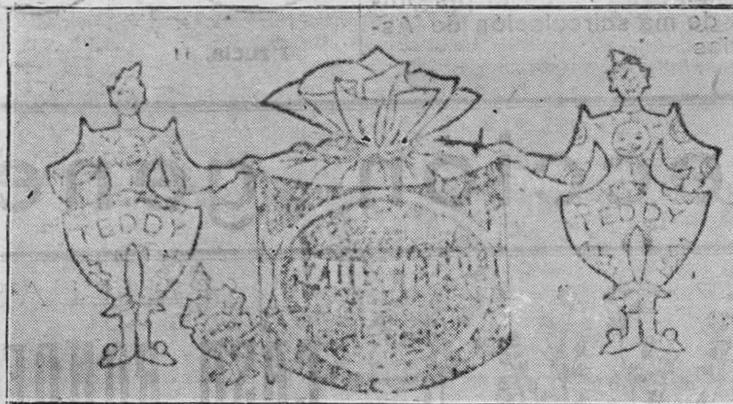
cada una de cuyas pastillas, de gran tamaño, va encerrada en artístico estuche. Y hemos elegido este delicado secreto de perfumería, para ofrecerlo

## GRATIS

por reunir admirables propiedades higiénicas y deterativas, y constituir verdadero talismán para la tersura y aterciopelado del cutis



Para obtener un lavado perfecto de la ropa blanca es complemento indispensable el uso de



## AZUL TEDDY

logrando así dar a las prendas un admirable tono azul cielo, dejándolas como nuevas y agradablemente perfumadas

### HOY MISMO

debe usted comprar AZUL TEDDY en las buenas droguerías, tiendas de comestibles, cacharrerías, et.c, al precio de 10 céntimos o 15 céntimos bolsita

## Reúna 50 muñequitos TEDDY

y a cambio de éstos le será entregada, completamente gratis, una pastilla de jabón APOLO. Estos canjes darán comienzo a partir del primero de agosto próximo y durarán hasta que se nos agoten las 20.000 pastillas adquiridas para tal efecto; después se anunciarán nuevos regalos

Los canjes pueden realizarse en la mayoría de los establecimientos donde está a la venta el

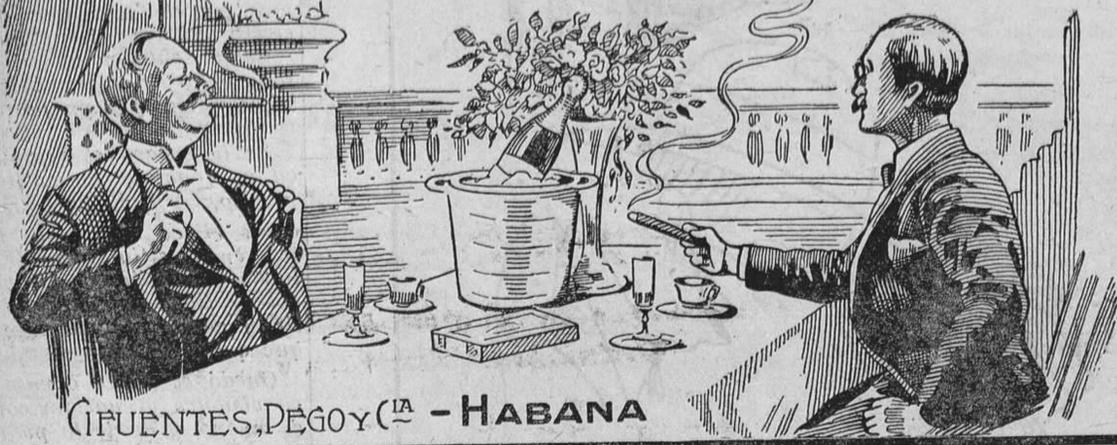
## AZUL TEDDY

Para pedidos e informes dirigirse a

C. FERNANDEZ.-Magdalena, 30.-Oviedo

Ci...  
Sa...  
El d...  
de gra...  
Adm...  
Prec...  
Veracr...  
Para...  
tarios...  
Muel...  
Tel...

# EN TABACOS Y CIGARROS ¡PARTAGAS... Y NADA MAS!



CIPUENTES, DE GOY CIA - HABANA

**VALENTER**  
 TONICO RECONSTITUYENTE  
*Perfecta dosificación de los mejores estimulantes*  
**INSUSTITUIBLE**  
 EN  
 Inapetencias,  
 Estados anémicos,  
 Tuberculosis incipientes,  
 Convalecencias difíciles,  
 Neurastenia —

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

PRASCO  
4,75

PUBL. CAPOCCI

## ¿Han visto el nuevo modelo? OLDSMOBILE



... vayan a verlo y les gustará mucho, es económico, potente y de una presentación impecable.  
 —¿Y de precio...?  
 —Es sumamente barato y lo garantizan.  
 —¿Dónde está la casa que lo vende?

### F. Gutiérrez

Cervantes, 3.-OVIEDO

Constituye la suprema distinción el uso de...

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

Restaurant Estación Norte  
SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.--OVIEDO

## Cie. Gle. Trasatlántique No se devuelven los originales

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ  
El día 22 de setiembre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### CUBA

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.  
Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75; y para Veracruz, pesetas 592,75. Incluidos todos los impuestos.  
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

Teléfonos de REGION: 881 y 882

### RELOJERIA Y JOYERIA

— DE —

## ANTONIO BARROS

Cimadevilla, 14 - OVIEDO - Teléfono 3-88

Esta casa es una de las primeras en esta Plaza y de entera confianza y garantía en todas las operaciones de compra y venta de

ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES, PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 A 2.000 PESETAS EN ADELANTE TODAS DE POSITIVO VALOR

Se compran ALHAJAS y MONEDAS DE ORO, pagando todo su valor  
Cimadevilla, 14 - CASA BARROS - Oviedo

Notas financieras

El Mercado Bursátil

Efectos públicos.—Después de un período de firmeza se manifiestan irregulares notándose alguna depresión en el Interior y Exterior.

Mejora su valoración el Amortizable 5 por 100 emisión 1900 y queda sostenido el de 1917; sin alterar sus cambios el amortizable del 4 por 100, y las Obligaciones del Tesoro con ligeras variaciones sostuvieron sus tipos.

Acciones Bancarias.—Persiste la baja en las del Banco de España, fijas las del Hipotecario Español de crédito y Central, debilitándose las del Río de la Plata.

Valores industriales.—Con abundante mercado se cotizan en alza Explosivos, se inscriben sin variación los Tabacos y registran regular avance los Fénix.

Con fácil mercado el grupo Azucarero, aunque algo débil, no ofreciendo novedades las Felgueras.

Ferrocarriles.—Algo encalmado este correo y a las resultas de la junta general convocada para el 14 del actual, siendo posible que la Compañía del Norte, como la de Madrid, Zaragoza y Alicante, acepten el nuevo régimen.

Cambio internacional.—Persiste alguna demanda en libras y dólares; en general dan la nota de firmeza todas las divisas.

La Deuda interior sube hasta 70,80 y decae 70,70 para acabar con nuevo descenso a 70,30.

Baja el Exterior de 84,90 a 84,45 y en la serie B se hace a 84,95.

No ofrece variación el 4 por 100 amortizable a 88.

Los del 5 por 100; sube el antiguo de 94,70 a 95,10 y el nuevo se limita a sostenerse a 94,80.

Obligaciones del Tesoro cotizaron: enero 102,50; febrero 102,25; abril 102,15; noviembre 102,15 y junio 102.

Decaen las cédulas del Hipotecario de 92 a 91,85 y otra vez a 92, las del 5 de 99 ex-cupón a 98,85 y las del 6 suben de 108,25 a 108,50 mejorando un cuartillo.

Se inscriben en baja las acciones del Banco de España de 582 a 579 quedando a 572,50 Hipotecario 380; Español de Crédito 172, central 77 y las del Hispano a 155.

Río de la Plata en descenso a 51 frente a 54 cambio anterior.

Aparecen sostenidos los Tabacos a 228; pierden un punto las felgueras a 44 y las acciones de Explosivos favorecidas y solicitadas pasan de 437 a 440 y a 442.

Pedidas y dispuestas a ganar terreno los Fénix suben de 265 a 270 y cierran a 274, cotizaron a 96 sin cupón las acciones de la Compañía Telefónica Nacional (preferentes 7 por 100).

Acusan firmeza las acciones Azucareras que se tratan a 109 preferentes y a 45 ordinarias; cédulas beneficiarias a 72 pesetas.

En el grupo ferroviario los Nortes pasan de 401 a 411 decayendo a 406; los Alicante de 355 a 365 abandonándose en el cierre a 361.

Firmes las acciones de la Madrileña de Tranvías a 77.

Continúan absorbiendo gran parte de las disponibilidades las obligaciones ferroviarias.

Minas del Rif 6 por 100 a 88,50; Nortes tercera serie 3 por 100, 66,25; Asturias, Galicia y León 67; Especiales Norte 6 por 100 a 104; M. Z. A. serie C. de 4 a 71,15, serie F. a 88,85; y del 6 por 100 serie G. 101,75.

Obligaciones Azucarera sin estampillar 77; estampilladas 73,50 del 5 y medio 96,75 y bonos de Tesorería 98,50.

Suben los francos franceses desde 22,70 a 22,90 cerrando a 33 los belgas pasan de 31,50 a 31,65 y cierran a 31,50; las libras de 33,76 suben a 33,92 y luego se anota a 34,07; los dólares cheque de 6,94 a 6,98 y cierran a 7,02; las libras en alza de 26,65 a 28,35.

Nuevos billetes de Banco.—Probablemente en el mes de Octubre el Banco de España pondrá en circulación nuevas series de billetes de mil, quinientas y cien pesetas; aparece en el anverso el retrato de Felipe II y en el reverso la "silla" de El Escorial y la vista del Monasterio, llevarán fecha 15 de julio de 1925.

Nuestros caricaturistas



JINDAMA

DEBE Y HABER

—Al menos, dígame si puedo esperar que me pague. —Si, hombre, si; le autorizo para que espere.

Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Por Real orden han sido jubilados voluntariamente don José María Fernández de la Losa, maestro de La Pasera, en Mieres, y don José Antonio de la Vega, maestro de Perlorra, en Carreño.

Se admitió la excedencia voluntaria e ilimitada a don Fernando García Menéndez, maestro de Ríoseco, en Gijón.

Al alcalde de Navia se remite oficio de la Sección de Orense, para entregar a doña Aurora Maceda López.

Se remite a la Inspección, de orden del señor Gobernador, el oficio del maestro de Linares, en Proaza, don Francisco Suárez, manifestando que, por ahora, no puede ponerse al frente de la enseñanza.

También pasa a la Inspección la queja del señor cura de Andrés, dirigida al señor gobernador, contra la maestra de dicho pueblo sobre enseñanza y educación religiosa.

A la Dirección general se remite expediente de nueva creación de una escuela.

Doña María Josefa González Quiñones, pasa a la escuela de Tornón, en Villaviciosa, por el cuarto turno.

A la Dirección general se cursa con informe favorable la reclamación producida por doña Rafaela Ramos contra la propuesta de destinos por el cuarto turno.

Al alcalde de Luarca se participa haberse admitido la renuncia del cargo del maestro interino de Ranón a don Bernardo Fernández Villar, con

motivo de pasar al servicio militar a cumplir el tercer período de complemento.

Al de Morcín ídem la admisión de la renuncia del cargo de maestro interino de Piñera, a don Benigno Blanco, por no haber casa-habitación ni hallar posada.

Dietario gijonés

PARA UN CONCURSO DE BOLOS EN OVIEDO

Los jugadores que deseen tomar parte en el concurso provincial de bolos que se celebrará en Oviedo el 27 y 28 del corriente, deben concurrir a la bolera de Rosendo, en la carretera de Ceares, para las eliminatorias. Correspondiendo a este concejo dos equipos de cinco jugadores, cada uno, los nombres de éstos, así como de los suplentes, deben inscribirse en las oficinas de Ayuntamiento hasta el día 15 del corriente.

Delegación de Hacienda

Cheques al cobro

Se han puesto al cobro los siguientes:

Celestino Abella, José Muñiz, Ramón Méndez, Rodolfo Escalera, Tomás Fernández, Bruno Martín, Emilio Fernández, Antonio Sierra, Pilar Valdés, Ambrosio F. Hultón, Gustavo F. Cuevas, administrador de Loterías número 5, de Oveido, Luis María de Mesa, presidente de la Audiencia, jefes de Vigilancia y Seguridad, administrador principal de Correos, jefe de Telégrafos, de Oviedo, José Verrardini, Pedro Nuño, depositario pagador,

HISTORIAS PINTORESCAS

¡Ya no me hace falta!

En un importante pueblo de Euzkadi existía un relojero famoso por la forma en que trataba a sus clientes. Había quien le suponía loco, nosotros creemos que estaban en cierto quienes así suponían.

Se presentó en una ocasión un extranjero suyo de un pueblo inmediato a su relojería, y le preguntó si tenía para la venta un reloj Longines.

Se le encaró el relojero, y le dijo en un tono descompuesto:

—¿Pero qué os creéis que es casa? ¿Pero cuándo se ha visto entrar en un sitio sin pedir permiso, hablar y solicitar por favor lo que desea? Haga usted el obsequio de salir y entrar nuevamente pidiendo que quiere.

Quedó el pobre cliente como que ve visiones y cual un corderillo de nuevo, y desde la puerta dijo:

—¿Da usted su permiso?

—Adelante.

—Buenas tardes; ¿cómo está usted y su familia?

—Muy bien, muchas gracias.

—¿Me hace usted el favor de decirme si tiene para la venta un reloj de bolsillo marca Longines?

—Así es como se conducen las personas bien educadas—le dijo el relojero—; para lo sucesivo ya sabe usted cómo se debe de hacer. Pues, sí, señor; tengo lo que usted solicita.

—Me alegro muchísimo—dice el comprador...; pero le ruego tenga bondad de vendérselo al primero que llegue, pues a mí ya no me hace falta.

Con la misma, saltó de la relojería y el dueño se quedó con un palmo de narices.

MANOLO

Ayer en San Lázaro

La fiesta de "Los Veinticinco"

Atentamente invitados por la Sociedad "Los Veinticinco", de la población de San Lázaro, tuvimos la satisfacción de asistir ayer al banquete anual, ya clásico, con que se festejan los asociados en la misma fecha del año, coincidiendo con las fiestas.

Como siempre, tuvo el acto carácter típico y muy pintoresco. La comida a cargo de Alfredo Fernández, uno de los mejores cocineros de la ciudad, fue condimentado en el campo, descansando los grandes pucheros sobre "trébedes", debajo de las cuales chisporroteaban los trozos de leña. Como se advierte, la escena no puede ser más campestre; pero nosotros afirmamos que la minuta (nunca menú), fue excelente, propia de un hotel de primera.

A la mesa, servida, como es natural, en pleno campo, se sentaron unos cuarenta comensales, presididos por don Angel Magdalena, y durante la comida ha reinado la más franca alegría, que duró hasta bien entrada la noche.

Nosotros hubimos de retirarnos bien temprano, llamados por el cumplimiento del deber; pero muy reconocidos a las bondades que con nosotros habían tenido los miembros de la importante Sociedad "Los Veinticinco".

PROVINCIALES

Valdesoto (Siero)

MATRIMONIO

El sábado, en la iglesia parroquial se unieron para siempre con el indisoluble lazo matrimonial la simpática señorita Valentina García Cabeza con el joven don Manuel Sánchez García, inteligente operario de los talleres de Duro-Felguera.

Con este motivo felicitamos al nuevo matrimonio y a sus respectivas familias, y muy especialmente, al padre de la novia, nuestro particular amigo don Celedonio García Villa, competente contrahebre de la fábrica Moreda y Gijón.

Anúnciense en REGION